

MALOMKÖZLÖNY

Das-és Gépvásár

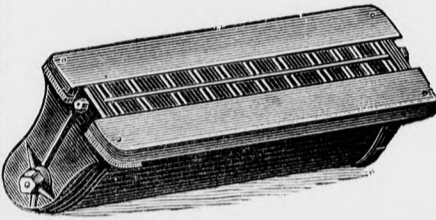
Eisen- und Maschinenmarkt und Mühlenzeitung

KELL Jenő műszaki ügynökség és nagykereskedése Budapest, VI., Gyár-u. 26.

Szállít csakis viszonteladóknak: Yorke, Hoyt, Babbit, Maschwitz, Krüger csapágyfémeket, Reinhold-féle tömitéseket. Cooper-féle száraz és zsiros tömitéseket. Asbest-lemezt és zsinórt. Kendertömlőket. Dobsin és dobsincsavarokat. Szijösszekötőket. „It“ lemezeket. Vizállás és Klinger-üvegeket. Zsirzókat és olajzókat. Rohrböck-féle acélszijkorongokat.



Göppinger Magnetfabrik Carl Scholl, Göppingen, Würtemb.
Legrégibb különleges üzlet e szakban ajánl mint kizárólagos különlegességet



mágneseket

minden minőségben és méretben. — Mágnes-készülékeket, mágnes-gépeket, villamos-mágneseket és gépeket stb.

Szecska-kiválasztó
□ készülékeket. □

Vas-sodrony és sodrony-szegek kiválasztása szecs-kából és más takarmányból

Noris-Zünd-Apparate
sind heute die
**Vollkommensten,
Zuverlässigsten
und daher die
Billigsten.**

Verlangen Sie Prospekte durch
WECKERLEIN & STÖCKER
Nürnberg 15 N.

oder die General-Vertretung **A. Rónai & Co.,** WIEN VIII. HAMERLING-PLATZ 2. P.

„ERGOMOBIL“
a legkedveltebb, legkényelmesebb és leg-egyszerűbb motorlokomobil ez idő szerint.

Olcsó hajtóerő.
Azonnal üzemképes.
Fényes elismerő levelek.
Többször kitüntetve.
Német gyártmány.

THEODOR KAULEN, BERLIN
Neue Friedrichstrasse 61/63.
Árjegyzék ingyen és bérmentve.

NOHL & Cie.
Gelenkketten u. Maschinenfabrik
Köln-Ehrenfeld 1.

Fabriziren als Specialität:
Gelenkketten für alle Zwecke der Industrie in jeder Ausführung u. Stärke
Transmissions-Treibketten, eigener, gesch. Systeme in hervorragender Qualität.
Kettenräder und Achsen aus jedem Material.
Komplette Transportanlagen.

Tisztítószitákat gömbölyű és laposvas-keretekben, tisztítómalom-szöveteket, szalmarázó, pikkelyes, ráspoly és lyukasított lemezeket mezőgazdasági gépek számára legolcsóbban szállítanak: --

BRÜDER WILHELM,
sodronyszövet- és fonatgyár,
Prossnitz (Mähren).

A legtokéletesebb gyárak használják az ERBEN-féle
**MÁGNES-ELEKTROMOS
MÓTORGYUJTÓT**
és G. A. CARBURATORT.

Automobil- és mótorkellékek. Mindennemű mótorgyújtók.
S. ERBEN, WIEN, I., Rosenbursenstrasse 4. Sürgőnycim: „Erbenzünder Wien“.

Bevezetett védjegy. □ Verseny nélkül áll. □ Minta ingyen.
Robert Ganz, Hamburg.
Kérem a bejegyzett „MIL FORD“ védjegyre ügyelni és utánzatoktól óvakodni!

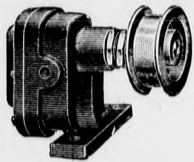


A legkeményebb acélt, vasat, sodronyköbelet, idomacélt, csövet, lemezt, rézet vághat meg az amerikai
„Mil Ford“ részrel.
Egyedtelárusító Magyarország részére **MARTOS ÉS DEMÉNY BUDAPEST V., ZOLTÁN-UTCA 6.**

ZAHNRADPUMPEN

zum beständigen Zuführen von Öl, Seifenwasser etc. an allen Arten Werkzeugmaschinen, sowie Kühlwasser an Motoren- (Automobile) Räder und Wellen aus Siemens-Martin-Stahl. Erstklassige Ausführung.

Billige Preise! ·· MASCHINENFABRIK ··
FRIEDR. REICHERT
BERLIN S. O. 36.



Alleinverkauf
PETHE ÉS TÁRSA
BUDAPEST, V., POZSONYI-ÚT 2/a

FÉM-PLOMBÁKAT (zsák-pecsétek)

melyek nemcsak zsákok és más küldemények biztos lezárására, hanem reklám gyanánt is szolgálnak, ajánl a t. malomtulajdonosoknak és exportőröknek kifogástalan kivitelben és olcsó áron, tetszés szerinti felirattal:

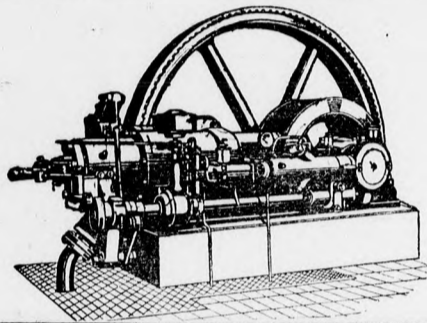
Bartos & Comp., Prag, VII., 895.

Megmintázott ajánlatok kívánatra ingyen és bérmentve.

Képviselők kerestetnek.

**Legjobb
hajtóerő**

a legújabb Oberurseli nyersolajmótor és nyersolajlokomobil.



Sok évi tapasztalat után piacra hozott legjobb, legegyszerűbb és legbiztosabb nyersolajmótor.

Költségvetést és tervet ingyen és bérmentve
·· küld a „GNOM“-mótorokról híressé vált ··

Oberurseli mótorgyár részvénytársaság
BÉCS, VI/i GUMPENDORFERSTRASSE 72/h.

Lyukasztók, metszők, huzószerszámok

Összetett, valamint egyszerű kivitelben, mindenemű tömegáru előállítására szállít a legsolidabb kivitelben a Bécsi különlegességi szabatos vágó-és lyukasztógyár

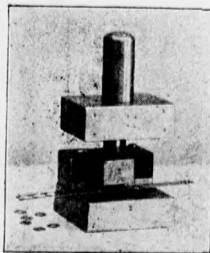
Janetschek Ferencz

cs. és kir. hites szakértő és becsüs

WIEN, XV. ker.,
Felberstrasse 12.

Kitüntetve a magas alsóausztriai tartományi díjjal.

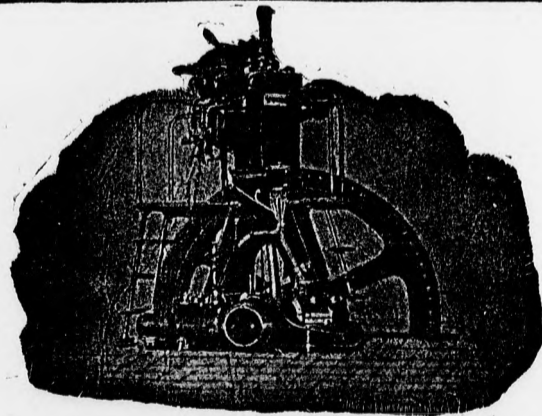
TELEFON SZÁM: 37-002.



Legolcsóbb és legbiztosabb üzemerő

a mi eredeti „OTTO“-MÓTORAINK kapcsolatban saját rendszerű szivógáztelepeinkkel.

Négütemű magasnyomású nyersolajmótorok.

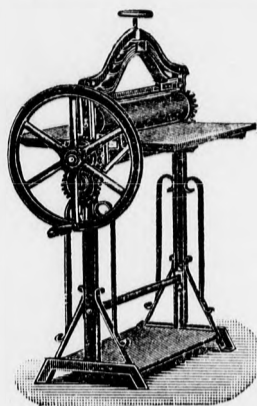


A tüzelőanyagának legnagyobb mértékben való kihasználása. Üzemköltség tényleges lóerőóránként 3/4 fillértől fölfelé. Eredeti „OTTO“ benzín-lokomobilok nélkülözhetetlenek.

LANGEN & WOLF mótorgyára,
BUDAPEST, VI., VÁCI-KÖRUT 59. SZ.



Zwei leuchtende Sterne.



„Welsia“-
Wäscherolle
mit unzerbrech-
lichem
Schmiedeeisen-
gestell.

Auf 50 cm. in Quadrat
zusammenklappbar!



„Reform“
Abwasch-
apparat
aus Eisenkon-
struktion mit
Emailanstrich und
Zinkgefässen.

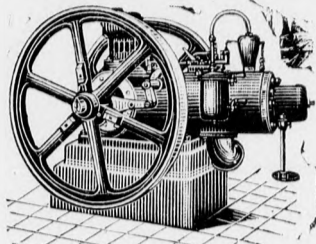
Patente Nr. 54.613 und 50.803

Grossabnehmer gesucht.

Reform-Werke, Maschinenfabrik,
WELS, 77. (O.-Ö.)

CLIMAX

Nyersolajmotorok és lokomobilok 3-tól 70 HP-ig.
Magasnyomású nyersolajmotorok 15-150 HP-ig.



A legolcsóbb és leg-
megbízhatóbb hajtóerő.
Üzemköltség óra-lóerőn-
ként 1-2 fill. Állandóan
megbízható üzem min-
den hatósági ellenőrzés
nélkül. Nincs tűzveszély.
Egyszerű kezelés. Viz-
gázott gépész nem kell.

Több száz gép üzemben. Költségvetések és árjegyzékek ingyen

BACHRICH és TÁRSA BETÉTI TÁRSASÁG

MOTOR-GYÁRI FIÓKTELEP

Budapest, VI., Váci-körút 59. II/12.

Képviselek kerestetnek.

Eigene Erzeugung Zündkerzen, Zündstifte, Zündapparate für Auto-
mobilen und Stabilmotoren. ☐☐☐☐☐☐ Alle Reparaturen.

JAKOB KERTEL, Wien VI/1, Luftbadgasse 9. ■ Tel. 7301.



KETTEN

Calibr. Rundglied-Kran Schiff-
Förder-Bagger, Gall'sche Treib-
:: :: und Lastketten etc. :: ::

RÄDER.

:: :: Geteilt und ungeteilt. :: ::
Hanf und Drahtseil Kloben

FLASCHENZÜGE.

:: :: Westons Eades Moores und :: ::

„SEKURAPID“

LAUFKATZEN. WINDEN

Wand - Kabel, Zahnstangen u. s. w.

KRANE:

Lauf, Dreh - Bock,
Velocipedkrane.

Spezialität:

ELEKTRO-HEBEZEUGE.

WELTER HEBEZEUGGESELLSCHAFT

m. b. H.

INZERSDORF 5. BEI WIEN.



Arnold Friedmann

Auto- és aeroplankellékek és anyagok.

A monarchia legrégebb és legnagyobb
különlegességi raktára e szakmában.

Wien, I. Biberstrasse Nr. 7/c.

Sürgöncim: „PERFEKTA“ WIEN.

Telephon Nr. 23016.

!!Különlegesség!!

Magnás-elektromos gyújtókészülékek.

Speciális műhely mágneselektromos motor-
gyújtók javítására és beépítésére a házban.



Óriási választék raktáron!

Facsavarok Butorcsavarok

Az összes fémekből.
Minden nagyságban.

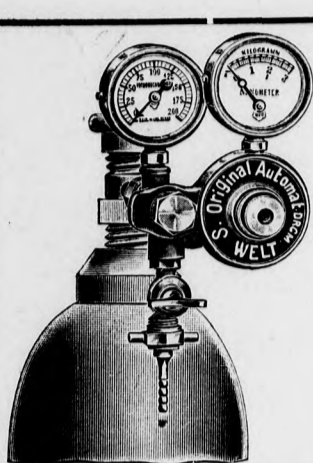
Telefon 101-05.

Telefon 101-05.

Gyártja a

**Budapesti facsavar-, vas- és
fémneműgyár részv.-társ.**

Budapest, III., Szentendrei-ut.



Original-Automat „Welt“

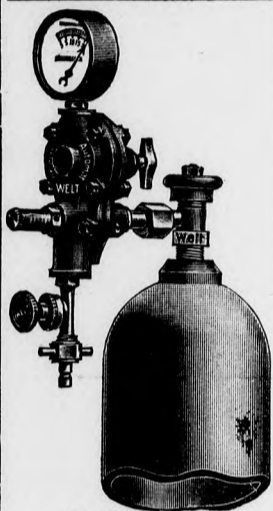
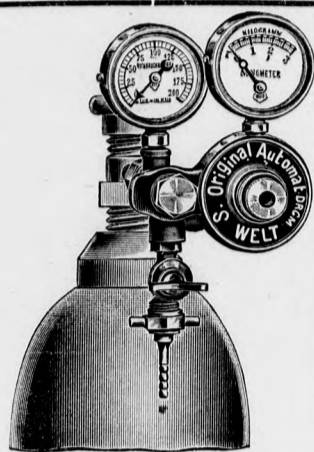
D. R. G. M.

Absolut genau und sicher funktionierendes Reduzier-Ventil für Sauer- und Wasserstoffgase, da mit gesetzlich geschützten Stutzen D. R. G. M. gegen Explosionsgefahr bei Durchströmen der Gase angefertigt ist.

Hervorragend im Gebrauch für

Autogenschweissungen und Schneidverfahren.

Zu beziehen durch alle einschlägigen Geschäfte.



Für Bierausschank.

ORIGINAL-AUTOMAT

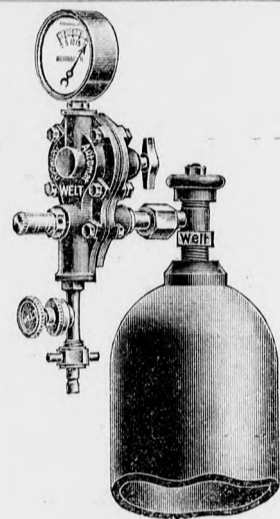
mit der Schutzmarke „WELT“.

Reduzier-Ventil für Kohlensäure

375000 Stück sind bereits geliefert.

Da häufig Verwechslungen meines Ventils mit Fabrikaten der Konkurrenz, welche letztere grösstenteils Nachbildungen meines Original-Systems sind, vorkommen, was besonders durch die äusserlich fast gleiche Form anderer Ventile mit dem meinigen, sowie durch die meiner Ventilaufschrift ähnlich lautenden Aufschriften anderer Ventile als: „Original-Automat“ usw. herbeigeführt wird, so bitte ich dringend, bei Einkauf von Reduzier-Ventilen darauf zu achten, dass dieselben die Aufschrift „Original-Automat“ tragen und ausserdem noch mit der eingetragenen Schutzmarke „WELT“ versehen sind. Verlangen sie ausdrücklich nur die Kohlensäure-Reduzier-Ventile mit der Schutzmarke „WELT“, denn nur diese schützt Sie, dass Sie ein Ventil erhalten, das unter Garantie tadellos funktioniert.

Zu beziehen durch alle einschlägigen Geschäfte.



Für Mineralwasser-Fabrikation.

Maschinen für die Drahtgeflechte und Gitterfabrikation usw.

Maschinen für die Sprungfedern- u. Drahtmatratzenfabrikation.

Federwindmaschinen für technische Federn von 1 bis 160 mm Durchmesser.

Automatische Drahtbiegemaschinen zur selbsttätigen Massenherstellung aller möglichen Drahtfassons sowie Handbiegeapparate.

Automatische Drahtricht- u. Abschneidemaschinen.

Automatische

Drahtflecht-Maschine

für alle viereckigen Geflechte von 20—100 mm Maschenweiten.

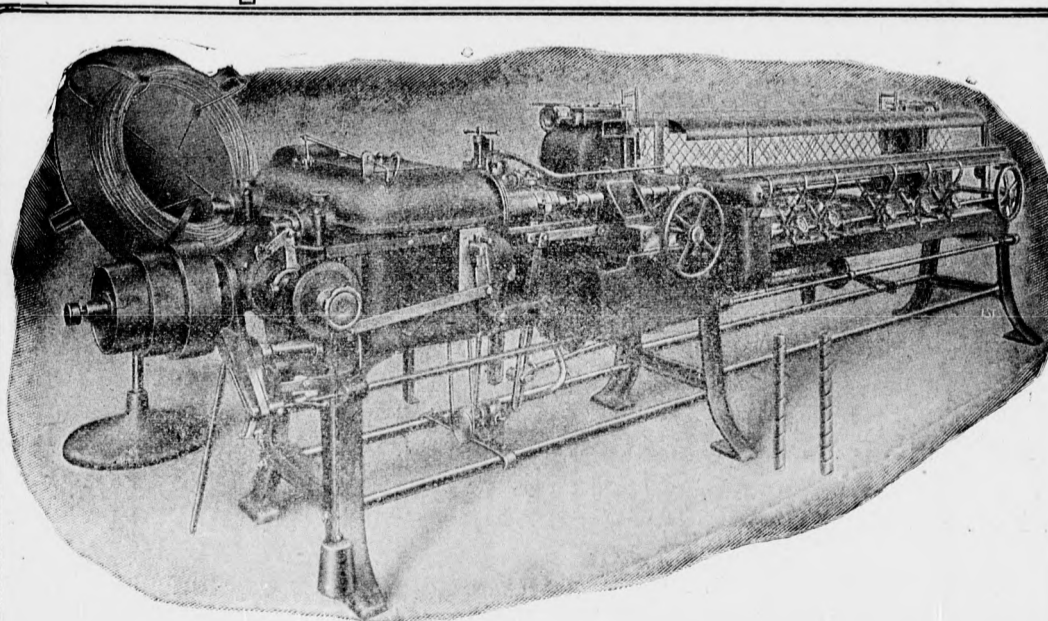
800 qm. in 10 Arbeitsstunden, fertig geflochten, abgeschnitten, umgebogen, gemessen und aufgewickelt, bei 80 mm Maschenweite, 1,50 m Breite.

Wagner & Ficker

Spezialmaschinenfabrik für die Drahtverarbeitung

Reutlingen 0/1.

(Württemberg).



MALOMKÖZLÖNY

VAS- ÉS GÉPVÁSÁR

EISEN- UND MASCHINENMARKT

UND MÜHLENZEITUNG

MEGJELENIK
:: MINDEN HÓ ::
:: 1-én és 15-én. ::

A műszaki-, gép-, vas-, fém- és malomipar érdekeit felölelő szaklap.

ERSCHEINT AM
JEDEN 1. UND 15.
JEDES MONATES

V. évfolyam. 21. szám.

TELEFON: 27-92.

1912 november 1-én.

Felölős szerkesztő: **GELLÉRT M.**

□□□□□□□□

Kiadja: A SZERKESZTŐSÉG.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VI. ker., Váci-körút 33. szám.

Redaction und Administration:

Budapest, VI. Bez., Váci-körút Nr. 33.

ABZIEHBILDER

Abzieh-Firmenschilder u. Schutzmarken f. Landwirtschaftl. u. andere Maschinen u. Apparate. Blumen, Landschaften, Bordüren f. Holz- u. Metallwaren. Verlangen Sie Preisliste N. unter genauer Angabe der Grösse und des Verwendungszwecks der Bilder.

Carl Schimpf, Abziehbilder-Fabrik, Nürnberg

MODERN ERŐTELEPEK

Eredeti szabadalm.
„MAYER” rendszerű
**SZIVÓGÁZ-
MOTOROK.**

Feltétlenül biztos
& **legolcsóbb** üzeme-
rő.

Teljes garancia.
Kényelmes fizetési
feltételek.

Tervek és mérnök-
küldés díjtalan.



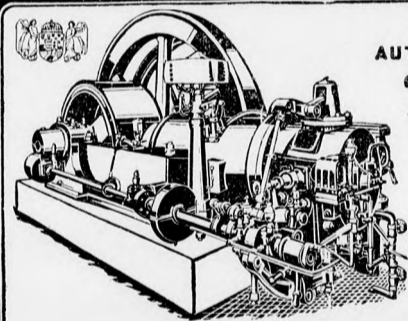
Alapított
:: 1850. ::



MAGYAR MOTOR ÉS GÉPGYÁR

részvénytársaság exelött

MAYER gépgyár, vas- és fémöntőde r.-t.
Szombathely-Budapest



SZAB.
AUTOMATIKUS
GYUJTÓ-
ÁLLÍTÁS.

MINIMÁLIS
OLAJ
FOGYASZTÁS.

Több
száz
elsőrangú
elismerő
levél.

Antracit,
faszén,
koks
vagy
lignit
tüzelésre.



Selbstspannendes,
Selbstzentrierendes

Albrecht-Bohrfutter D. R. P.

Von den ersten Fachmännern wird dasselbe
als das vollkommenste, dauerhafteste,
genaueste Bohrfutter auf dem Weltmarkte
erklärt.

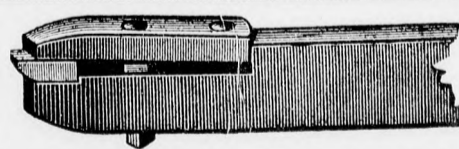
Deshalb das billigste.

ALLEIN-
FABRIKANT

JOSEPH ALBRECHT

FEIN-
MECHANIK

Esslingen a. N. Württemberg.



Glaser-Diamanten, Rund- und Ovalschneidemaschi-
nen für Optiker, Litograph-Diamanten, Schreib-
Diamanten, Gravier-Diamanten für Steingraveure.
Diamanten zum Abdrehen von Schmiegelscheiben,
Carborundumscheiben, Porzellan-, Papier-, Hart-
gummi-, Hartguss- und Calander-Walzen.

Alle Bedarfsartikel und Werkzeuge für Glaser.

E. FRIEDL & Co., WIEN, IX/2. Bez., Hernalsergürtel Nr. 32.

— Telephon No. 17,755. —

Diamant-Werkzeug-Erzeugung und Diamantschleiferei mit elektr. Betrieb
Katalog mit 400 Abbildungen auf Verlangen gratis.

Hirdetöinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.



LUX Motorenfabrik u. Eisengiesserei
M. G. MOELDERS. WIEN.
X. Bezirk, Laerstrasse Nr. 112.

Motoren—Lokomobilen für Schweröl, Bensin,
 Bensol etc. etc. :: ::

Sauggas-Anlagen.

Einfach, solide, bestbewährte Original-Konstruktionen, Lang-
 jährige Erfahrungen, erstklassige Referenzen.

Tüchtige Vertreter gesucht. Tüchtige Vertreter gesucht.

SEMPERIT A legtokéletesebb magas nyomású tömítőlemez.
 Kapható az összes műszaki üzletekben lemez-, zsinór-,
 keret- és gyűrűalakban.



“TRIUMPH”
folytonégő kályhák

Elsőrendű gyártmány!
 Idényben nagy raktár
 azonnali szállításra.

Triumph-Werke tüzhely- és
 kályhagyárak
 társ. korl. fel.
Wels f. A. 36.

Árjegyzéket ingyen és bérmentve küld.



Hazánk egyedüli gyára, mely kizárólag
 feszmérők és különlegességi feszmérők
 előállításával foglalkozik.

Pártos és Tsa B.-T.
Budapest, VIII, Főh. Sándor-u. 13.
 Telefon 95—45.

Elismert elsőrangú feszmérők, pontos
 és megbízható működéssel. — Állandó
 nagy raktár mindennemű feszmérőkből
 Hasznavehetetlen feszmérők ujakra
 becserelhetnek. Javítunk bármely gyárt-
 mányú és rendszerű feszmérőket.
 Az általunk készített és javított feszmé-
 rőkért egy évi jótállást vállalunk.

Árjegyzék ingyen és bérmentve. Vizonteladók kedvez-
 ményben részesülnek.

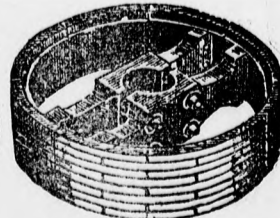
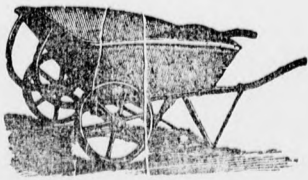
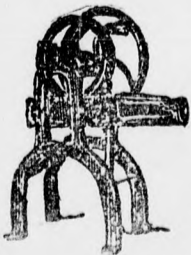
Mátrai Antal és társa r.-t.

ezelőtt Mátrai, Feik és Tsa



Központi
iroda: VI., Teréz-körut 33. **BUDAPESTEN.** Gyár: I., Fehérvári-ut 110.

Szab. Rapid-kutak, faszijkorongok, mechanikai létrák, szén-
 taligák, hajtószijsz. magas nyomású tömítés stb. gyára.
 Árjegyzék ingyen és bérmentve. Árjegyzék ingyen és bérmentve.



Hirdetőkinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

J. WARCHALOWSKI, Motorenfabrik

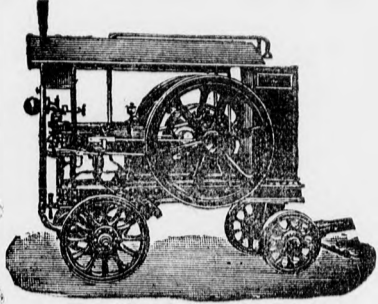
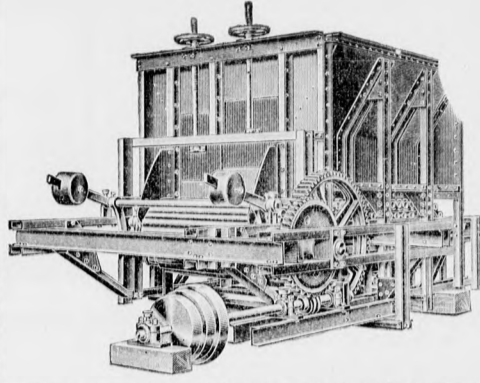
Fabrik: WIEN III., Paulusgasse 3.

Niederlage für Ungarn:
Budapest, VI., Váci-körút 37.

Rohöl-Hochdruck-Motore von 16 HP aufwärts. 1-2 Heller Betriebskosten per Stunde u. Pferdekraft für Elektrizitätswerke, Mühlen u. industrielle Betriebe.

Petrolin-Motore u. Petrolin-Lokomobile 4-5 Heller Betriebskosten per Stunde u. Pferdekraft für gewerbliche und landwirtschaftliche Betriebe.

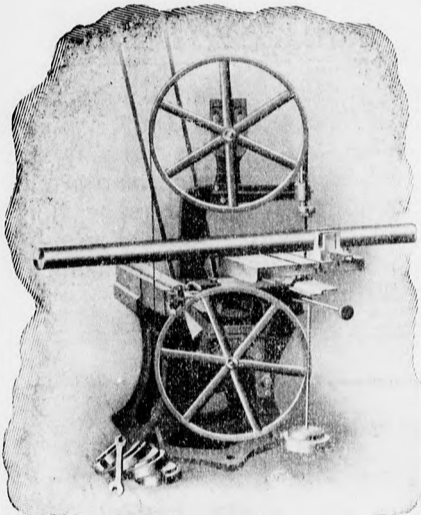
Tausende Motore im Betriebe. Preisurante gratis und franko. Günstige Zahlungskonditionen. Jährliche Erzeugung: 300 Motore u. 100 Lokomobile

**OPPERMANN & DEICHMANN, BRAUNSCHWEIG**

Speziális gyár tég-
lagyári berendezé-
sek, téglaprések,
hengerművek,
agyagkeverők,
görgőmalmok,
levágókészülékek.

Újdonság. Tégia-
gyártó tulajdonosok
számára a legna-
gyobb fontosság-
gal bír.

BRUNSWIGA'
önműködő keverő-
és adagoló-készül-
ék a legnehezebb
anyagok és legkü-
lönlebb agyag-
minőségek feldol-
gozására.



Neue Metallbandsägemaschine mit selbsttätig (nicht zwangsläufig) vor-
gehendem Sägeblatt.

Vorzüge: Das ununterbrochen vorwärtslaufende Sägeblatt der Bandsä-
gemaschine gibt ihr **vielfache Überlegenheit an Schnittgeschwindigkeit** gegen die
Bügelkaltsägen, die durch den Rückgang viel Zeit verlieren.

Während bei der Bandsäge **jeder Zahn zum Arbeiten** kommt, bleibt bei
der Bügelsäge fast stets $\frac{1}{2}$ — $\frac{1}{4}$ der Zähne an den Enden des Blattes unbenutzt.
Die **Schnittbreite**, welche bei Kreissägen 4—5—6 mm. oder noch mehr beträgt,
ist bei dieser Bandsäge nur $\frac{1}{2}$ mm.; hieraus ergibt sich eine wesentliche Erspar-
nis an Rohstoff.

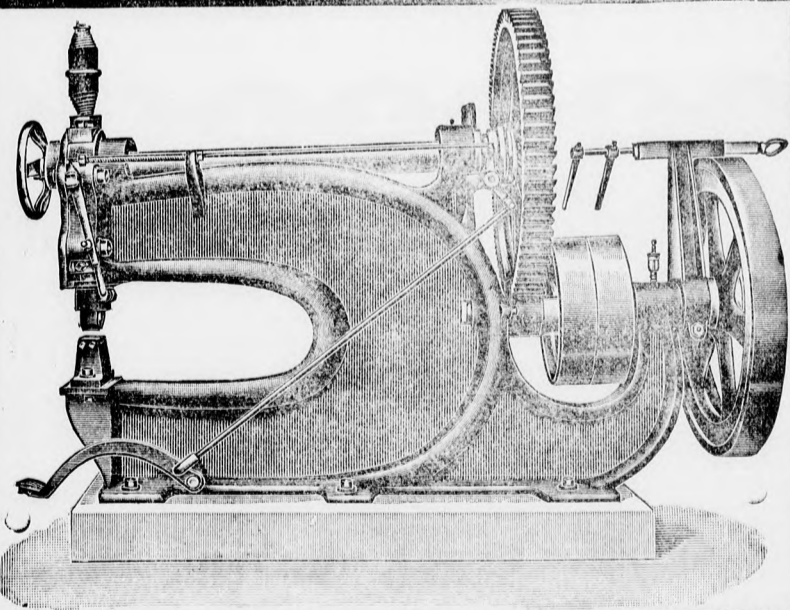
Der Anschaffungspreis der Bandsägemaschinen stellt sich etwa 50%, der
Sägeblätter etwa 85% billiger, als Kalzkreissägemaschinen und Kreissägeblätter.

Auf den Maschinen werden sogenannte „Gnu“-Metallbandsägenblätter ver-
wandt, dieselben haben gehäste, besonders geschränkte Zähne. Die Zähne sind
gehärtet, der Rücken dagegen ist weich.

Auf den Maschinen kann Stahl, Eisen, Guss, Kupfer, Aluminium usw. in
jeder Form durchgeschnitten werden.

Metallsägenfabrik ERNST GRAEF jr., Unter-Barmen, Deutschland.

Modell „B“ schneidet unbegrenzte Längen. Vertreter: Pethé és Társa Budapest, Pozsonyi-ut 2a. Telephon 88—07.

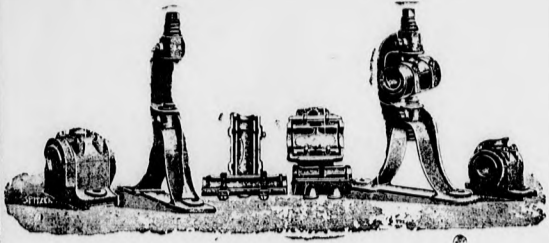


Stanzen, Scheeren u.
Eisenschneider aus 1^a
Siemens-Martin-Stahl

Rud. Sickermann

Hagen in Westfalen.

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.



TEUTSCH GYULA

malomépítészet és gépgyár
BRASSÓ.

Gyárt mindennemű közlőműveket, álló-, függő- és faligymákat, tengelyeket, állító-gyűrűket és szijkorongokat. Könnyű modellek minden rendszerben.

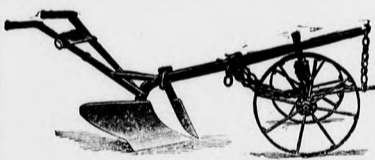
RÉVÉSZ SÁNDOR KARNER ÉS TÁRSAI UTÓDA MŰSZAKI NAGYKERESKEDÉS

Sürgőnycim: KARNIT.

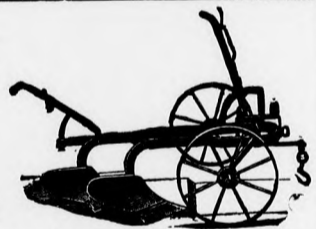
V., LIPÓT-KÖRUT 17. SZÁM.

TELEFONSZÁM 149-67.

Mindennemű műszaki gummiárúk, szerszámok, SZERSZÁMGÉPEK. Olajok, műszaki zsiradékok. Szijak, hevederek, mindennemű ipari és gazdasági üzemi cikkek **dus raktára**. — Teljes tejgazdasági, vaj- és sajtgyári berendezések. „Westfalia 1912” tejfőlőzőgépek. **TEJSZÁLLÍTÓ-KANNÁK**. Teljes kenyérgyári és sütődei berendezések, sütőkemencék, keverő-, **dagasztó- és tésztaosztó-gépek**. — **Eredeti amerikai** légfűtő, szellőző, por- és füstszívó, fa- és bőrszáritó, forgácszállító, kovácműhely- és mesterséges lég-huzam-berendezések. — **Teljes malomberendezések**. Hűtőtelepek és jéggyárak. **Gőzmosóda-berendezések**. Fertőtlenítő- és szemétegető-telepek. — Nyersolaj, benzin-, szivógáz- és gőzmotorok, benzin- és nyersolajlocomobilok. Takarmánykamra- és istálló-berendezések.



Egyes és többes **ekék, boronák, talajmívelők, kapálók leg-olesóbban kaphatók:**



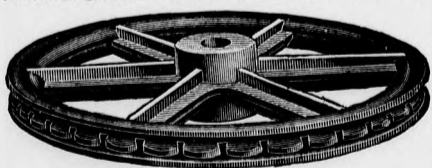
CERVINKA és CIHÁK, MEZŐGAZD. GÉPGYÁR

Árlapok ingyen és bérmentve.

CELAKOWITZ a/E. (Csehország.)

Árlapok ingyen és bérmentve

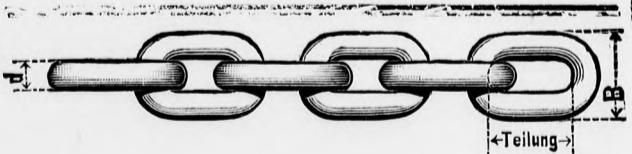
Kabelfabrik u. Drahtindustrie-Aktien-Gesellschaft



Kettenwerk in

Klein-Mohrau-Karlsdorf
österr. Schlesien

liefert in erstklassiger Ausführung



Kalibrierte Ketten für Aufzüge, Flaschenzüge, Förderanlagen, Kettenräder etc. **Kran-, Schiffs- und Bergwerks-Ketten.**

Alle Arten landwirtschaftliche und Bratter-Ketten, Gebisse, Schnallen, Ringe, Packschnallen etc.

Zentral-Bureau: Wien III/2, Stelzhamergasse 4/A. ☞ Draht-Abteilung: Ketten.

Hirdetőinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

Megduplázhajta

a forgalmát, ha bevezeti az eredeti

Schlüter-Motorokat,

melyek manapság a legjobbak és legtökéletesebbek.

A legkisebb részecskékig precíz munka. — Legmodernebb szerkezet. — Az összes folyékony és gáznemű fűtőanyagokkal táplálható.

☞ Utólérhetetlen minőségben és árban! ☞

Minden nagykereskedő, viszonteladó, ki versenyképes akar lenni, feltétlenül
... be kell hogy szerezze legújabb árjegyzékeimet. ...

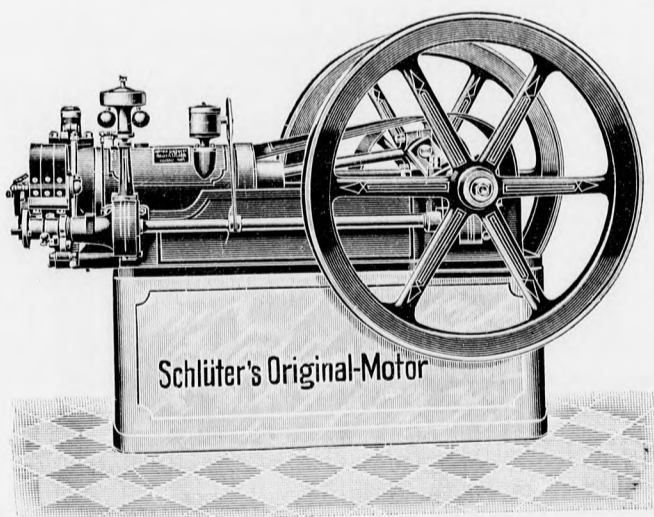
Motorok, ■ Lokomobilok, ■ Szivógázmotorok.

ANTON SCHLÜTER

☞ MOTORGYÁR ☞

MÜNCHEN-OST.

Motorok 160—600 fordulat-
számmal percenként. ..



Elsőrangú referenciák. ..
Pontos és szolid kiszolgálás.

RICHARD APPEL

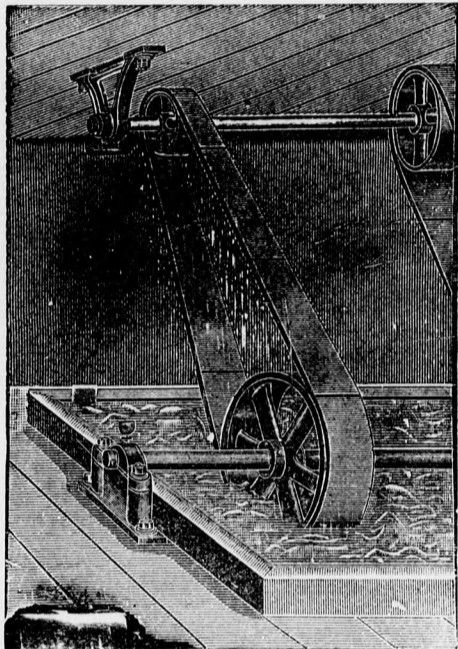
LEDER- & TREIBRIEMEN-FABRIK

Frankfurt a/M.-Bockenheim. :: Telefon-Amt II. No. 906.

Telegramm-Adresse: Riempabrik Appel Frankfurtmain.

:: A. B. C. CODE 5^{THE} EDITION. ::

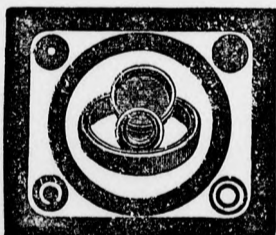
Fabrik aller lötharer und chrombarer Treibriemen
..... Fabrik sämtlicher ledertechnischer Bedarfsartikel.



Specialitäten:
Treibriemen für grosse Kraftübertragungen.
Treibriemen für elektr. Licht- u. Kraftbetrieb.

„Poseidon“-Riemen

vollständig wasserdicht, unempfindlich gegen Hitze
Dämpfe, Fette und Säuren.



Leder-Manschetten:

Napf-, Hut- u. Nutringform.
Ventilklappen, Dichtungs-
Ringe und Rahmen.
Rund-, Dreikant- und Vier-
kantschnüre, fettgare Näh-
und Bänderriemen mit und
ohne harte Spitze.

Beste Bezugsquelle für Wiederverkäufer.

Patent-Stahlblechrollen



besser und
billiger als
Gussrollen
haben sich
überall
bestens
eingeführt.
Verlangen
Sie Liste A.

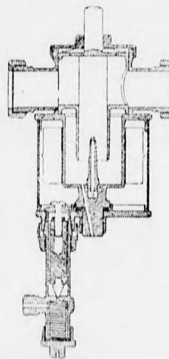
GRETSCH & Co. Baubeschlag-Industrie G. m. b. H.
Wien XIV. Johnstrasse 18.

VERGASER

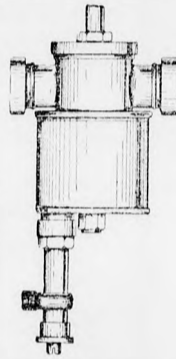
für Benzin oder Benzol geeignet,
angefertigt aus Messing in 3 Mod.

für
stationäre Motore.

Mod. I. mit 30 mm. Ansaugöffnung für 1—4 HP.
Mod. II. mit 40 mm. Ansaugöffnung für 5-10 HP.
Mod. III. mit 50 mm. Ansaugöffnung für 10-25 HP.



Einfache Konstruktion.
Zuverlässig im Betrieb.
Seit Jahren bestens bewährt,
Liefert billigst, in saubers-
ter Ausführung



Gg. Möhrle

mech.-techn. Werkstätte
■ München II. ■
Kapuzinerstr. 14.

Prospekte gratis!

Gebr., aber gut erhalten

Horizontalbohr- und Fräsmaschine

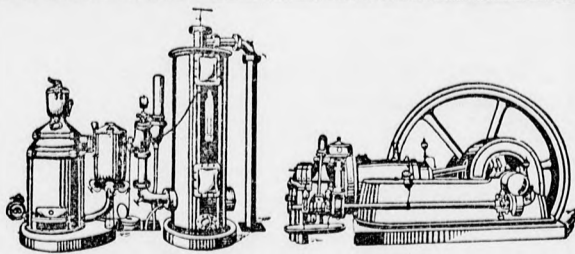
Tischgröße 1000×1000 mm

Radialbohrmaschine, 2 Stossmaschinen, 1 Hobelmaschine
1500×700 mm, 1 Shapingmaschine, 500 mm Hub, 1 achtspind.
Schnellbohrmaschine preiswert abzugeben

H. ROSENBAUM, FRANKFURT a. Main
Lützowstr. 18. Telefon-Amt I. 5083.

Eredeti BENZ szivógázmotorok

a jelenkor leggazdaságosabb és legolcsóbb üzem-
gépei, faszén, antracit, barnaszén és torffal tart-
hatók. Továbbá: benzinmotorok, benzinlokomo-
bilok és légszuszómotorok. Minden nagyságban
azonnal szállítható. Kedvező fizetési feltételek.
Legolcsóbb üzem, egyszerű szerkezet, könnyű
kezelhetőség.



Benz Magyar Automobil- és Mótorgyár Részvénytársaság Budapest, VII. ker.,
Ilka-utca 31. szám.

Legmesszebb menő szavatosság. — Árjegyzék és költségvetés ingyen és
bérmentve.

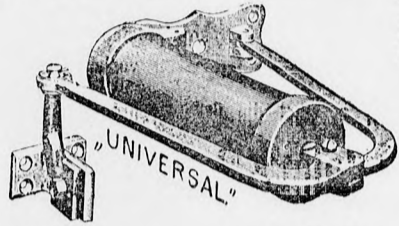
Hirdetőinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél szíveskedjék lapunkra hivatkozni.

Wollen Sie Ihr Kessel

wirklich frei von Kesselstein u. eine grosse Ersparnis an Kohlen haben?

Dann gebrauchen Sie unser weltberühmtes, von Eisenbahnen und den grössten Werken Amerikas und Europas ständig benütztes Kessel-Zephon welches Ihnen die Garantie gibt, dass Armaturen u. Kesselwände nicht angegriffen werden. Trotz seiner hervorragenden u. unübertroffenen Güte ist der Preis nur M. —75 inkl. Packung. 150 Gr. genügen monatlich pro qm Heizfläche.

Kesselsteinpulver-Werke „Zephon“ Hannover, Markstrasse 60.



Langjährige Garantie für Wiederverkäufer.

„Universal“
bester, einfachster, billigster und vernickelter

Türschliesser.

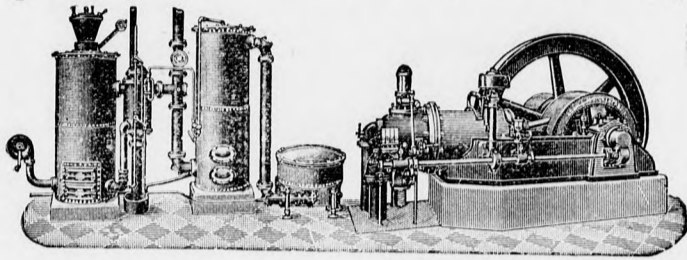
Man verlange Preisliste von

RICH. DIETRICH Türschliesserwerk
Dresden-A., Ostra Allee 6.

Original Adam's
Benzin-Motoren u. Lokomobilen
in höchster Vollendung.

:: Rohoel Hochdruck-Motore ::
liegender Anordnung. Viertaktssystem.

Sauggasmotor-Anlagen. Vorzüglich bewährt.



GERHARD ADAM

Motoren-Fabrik

Wien, IX., Schwarzspanierstrasse 18.

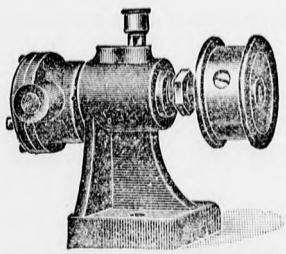
Fachkundige, solvente Vertreter für noch einige Komitate gesucht.

Berghänel & Lindner

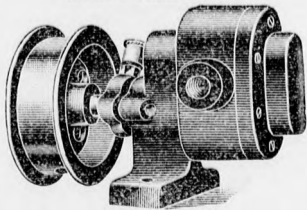
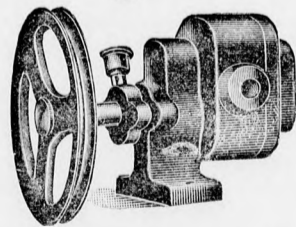
INHABER: PAUL LINDNER

Metallwarenfabrik, CHEMNITZ 34. i. Sa., Lutherstrasse 66

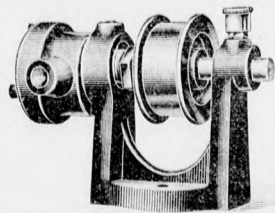
Öl- und Seifenwasser-Pumpen



für die Zuführung von Öl und Seifenwasser bei allen Arten von Werkzeugmaschinen, sowie zum Pumpen von Kühlwasser bei Motoren etc., saugend und drückend.



MAN VERLANGE KOMPL. KATALOG
□□ □□ AUSGABE 1910/11. □□ □□

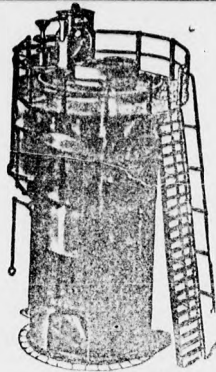


Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

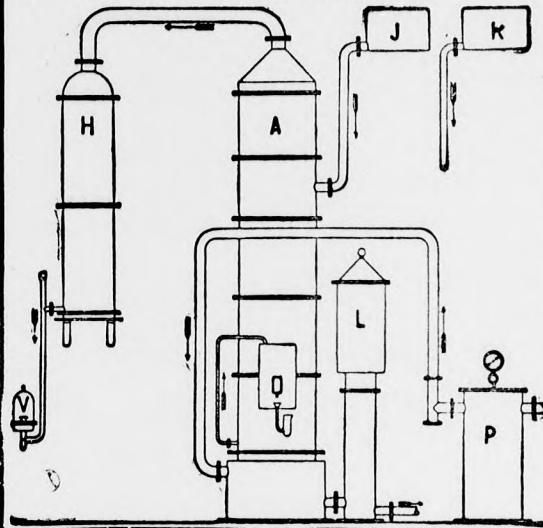
**MASCHINENFABRIK
P. KYLL G m b. H.
APPARATEBAUANSTALT**

Köln a Rh., Neumarkt 12.

Spezialitäten: Destillierapparate, Feinspritapparate und Rektifizierapparate mit kontinuierlich-automatischem oder periodischem Betrieb. D. R. P. Dampfdruckregler für Abdampf und Kesseldampf. D. R. G. M. Kesselspeisewasser-Enthärtungs- und Reinigungsapparate. D. R. P. :: Wasserentöler, Wasserfilter.



Gegründet 1864.



Prospekte,
Kosten-
anschläge,
Wasserun-
tersuchungen
kostenfrei.

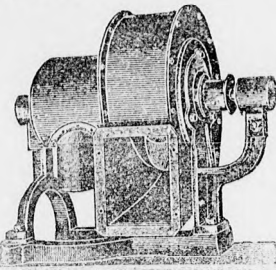
Anlagen im
Betriebe zu
besichtigen.

Umbau
bestehen der
Anlagen.

F. August Sturm Söhne, Solingen 2

Gegründet 1872.

bauen als besondere Spezialität



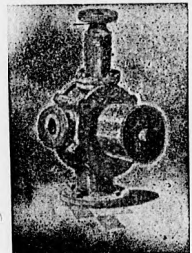
Exhaustoren
neuester, bed. verbesserter
Konstruktion

Entstaubungs- u.
Spänetransport-
Anlagen.

Patent Cirkular-Pumpe

ohne Stopfbüchsen für Hand- und
Kraftbetrieb als

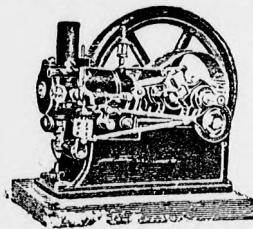
Garten-Spritze, Hauspumpe,
Seifenwasserpumpe, Oelpumpe,
Automobilpumpe, Kühlpumpe,
Förderpumpe, Kesselspeisepumpe



einfach, dauerhaft, billig liefert

Paul Slesazek Spezialfabrik für Cirkular-
Kolben-Pumpen u. Motoren
BERLIN SO. 33. Schlesische-Strasse 12.
Fernsprecher: Amt IV, 12177.

**A. NIEDLICH & Comp.
BRESLAU 3.**



Specialfabrik für Motoren
für Leuchtgas, Sauggas, Benzin, Benzol,
Petroleum und Rohöl.

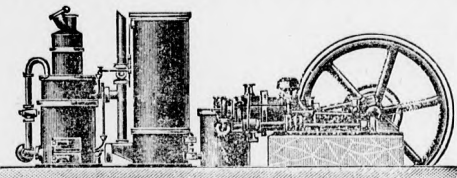
Zentrifugalpumpen

für alle Förderhöhen, Klappdeckel-
Zentrifugalpumpen für stark verun-
reinigte oder dicke Flüssigkeiten.

== **Kolbenpumpen für alle Zwecke.** ==

Ventilations-, Trocken-, Entstaubungs- u. pneumatische Trans-
portanlagen.

Motoren und Lokomobilen



moderner Konstruktion, solider Ausführung, unter
reeller Garantie liefert billigst

MOTOREN- UND MASCHINENFABRIK

Ingenieur

Schwarzkopf & Weinberg

WIEN, X. BEZIRK, DAVID-GASSE Nr. 96.

**ROBERT
BERGER**

SOLINGEN

Abdrehwerkzeugefabrik.



Anfertigung von gestanzten

Massenartikeln aus

allen Metallen.

Specialität:

Schnitte- und

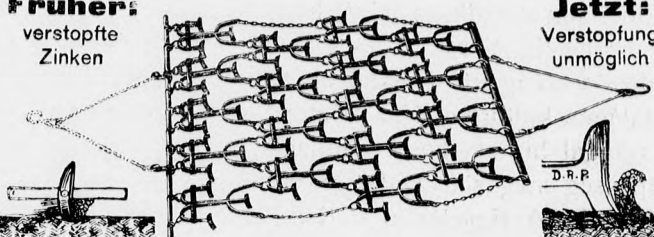
Stanzwerkzeuge.

Einzigste Spezialfabrik
Radio-Bohrer- u. Werkzeug-Fabriken
 G.m.b.H.
 Wiesbaden-Sonnenberg.
 für **Schnell-Betrieb.**
 Grösste Sicherheit gegen Bruchgefahr
 infolge erstaunlicher Zähigkeit.



Neu! Widder's Patent-Anker-Egge ein epochemachendes Gerät für Wiesenkultur, bringt nachweisbar höhere Erträge. Tüchtige Vertreter gesucht. ::

Früher: verstopfte Zinken
Jetzt: Verstopfung unmöglich



Spezialfabrik für Geräte zur Bodenkultur.
V. WIDDER, Riedlingen a D. Württemberg.

Keres
 megbízható motort? — úgy kérjen tőlünk ajánlatot.

M. HECK, Motorgyár
B. GLADBACH Köln mellett, Feldstrasse.

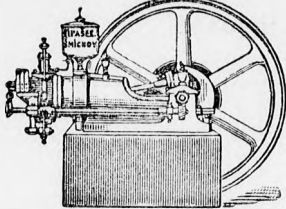
Motorok minden fűtőanyag számára. Fűrész-, cséplő-, gőzeko- lokomobilok magánjáróval vagy anélkül, egyszerű vagy zárható fedelezéssel. Megbízható, gazdaságosan működő, egyszerű gépek. Vizonteladóknek magas engedmény. 10 évi jótállás.





Compl. Sätze
Rohguss
 zum Selbstbauen von Benzin-, Rohöl-, Sauggas- u. Windmotoren, Locomobilen, Pumpen u. Spritzen aller Art liefert Motoren- u. Pumpenfabrik mit Giesserei

Pašek & Comp. Prag-XII.



PATENT ART. CONRID D. R. P.
 The Corid Company - Zagreb.

Maschinen für Buchdrucker und Buchbinder neuster Konstruktion

Josef Anger & Söhne
 Maschinenfabrik und Eisengiesserei
 WIEN, XVII., Hernalser Hauptstrasse 122.



A legujabb, legjobban bevált szerkezetű **marógépek, fűrógépek, gyalugépek, esztergapadok, shapingok, hidegvagófürészek stb., stb.**
 Revolverpadok, az összes szerszámok. — Bádogmunkálógépek, a legkülönbözőbb **csiszológépek.** Golyós csapágyak, hajtóművek, közlőművek, kapcsolók **emelőgépek** legjobban és legolcsóbban a

JOH. BAUER cégnél,
 Offenbach a/M. Sprendlingerlandstr. 37.
 :: Képviselek kerestetnek. ::

Pendeltürbänder, Türschliesser, Oberlichtöffner, Schnur- u. Stangensystem, Gurtaufwickler in unerreichter Präzisionsarbeit, Qualität und Konstruktionsvorteilen. Billigste Preise!

Wunsch & Vogl,
 Pilsen.
 Spezial-Baubeschlag-Fabrik.



Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

Ásványvizgyártásra szolgáló készülékek.Előállítja a **Mosblech Hugó cég, r/m Kölnben.**

A technika minden terén folyton növekvő mozgalom mutatkozik az iránt, hogy a meglévő berendezések megjavíttassanak és kialakíttassanak és hogy új, előnyösebb gyártási eszközök teremtsenek. Ezen az általános kulturhaladást előmozdító törekvések oly fontossággal bírnak, hogy mindenki, aki a teljesítményi képesség magaslatán akar maradni, helyesen cselekszik, midőn kellő figyelemmel kíséri mindazon újításokat, amelyek gyártási módszerének megjavítására szolgálnak.

Ilyen újítás gyanánt kiválóan feltűnt az utóbbi években az ásványvizek és pezsgő gyártására szolgáló készülékek szerkesztése. Érdekelt olvasóink előtt bizonyára ismeretes, hogy Németország ezen szakmabeli gyárosai közt első helyet foglal el a Köln-Ehrenfeldi **Mosblech Hugó cég** I. osztálya: „gépgyár“, II. osztálya: „gőzüzemű gyümölcslé-sajtoló és eszenciagyár“. Az alkoholmentes italok ipara manap nagy igényeket fűz az ásványvizek és pezsgős limonádék jó minőségéhez;

hozzájön még, hogy a szénsavas italok sokféle fajtájú palackokban kerülnek eladásra. N. gyon elterjedt a célszerű golyós palack, emellett vannak emeltyűzárral ellátott és parafás, valamint ugynevezett koronadugózáratu palackok, továbbá szifonok forgalomban. A kérdéses készülékeknek mindazon használati célokra főrendeltetésük, t. i. az italok előállítása mellett, célszerűen kell berendezve lenniök, hogy az illető telep gyártási megbízhatósága és szapora jövedelmezősége eleve biztosítva legyen. Tekintettel a palackok sokféle minőségére, a gyárosok vagy berendezkedők részére nem minden szerkezetű készülék általában alkalmas, már a különböző szolgálmányi képessége miatt sem, mely az ilyen készülékeknek szerkezetük, rendszerük, áraik stb. szerint alapjául vétetett. Ezen és egyéb szempontok az ásványvizkészülékek modern gyártását illetőleg manapság feltétlenül tekintetbe jönnek és eme feladatnak teljes és szakszerű megoldására csakis maga a gyáros képes.

A fentemlített cég által kibocsátott tartalomdus árjegyzékéből mutatjuk képét az olyan készüléknek,

Patent Hammerstiele

mit Hämmer von 50 — 1000 Gramm Schwere, sind in bezug auf Haltbarkeit fast unverwundlich. Locker werden und Abfahren des Hammers, sowie Spalten des Stieles vollständig ausgeschlossen.

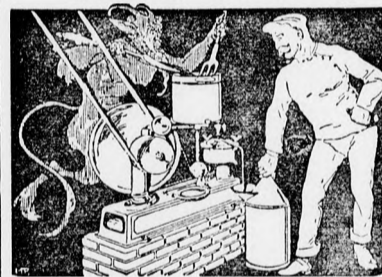
Beziehbar durch

Oskar Winter, Chemnitz,
Theaterstrasse 5b.

Centrifugalölsreiniger „ATOM“

D. R. Patent und Auslandspatente

reinigt und entwässert dick- und dünnflüssige Öle jeder Art.
Bester Ölsreiniger der Welt!



Unerreichte Leistung!
Tausendfach bewährt!
Fort mit allen Ölfiltern!

□□

Otto Grunow,
Berlin - Steglitz.

MASCHINENFABRIK A. J. PAULY
 STOCKERAU IV., N.-OE.

Pauly's



Patent.

"NURIKANS-RAPID"**EXPRESS-KARTOFFEL-LEGE-MASCHINE**

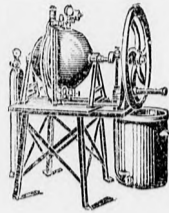
PREISGEKRÖNT VOM LANDES-KULTURRAT MIT DEM EHREN-DIPLOM!

FÜR WIEDERVERKÄUFER BESTES FRÜHLINGSGESCHÄFT!

FÜR CONSUMENTEN GRÖSSTE LOHNERSPARNISS!

Hirdetöinkhöz intézendő megkereséseknel, illetve megrendeléseknel sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

mely szemben az előbbeni szerkezetével, többféle figyelemreméltó javításokat tüntet fel, melyek a gépet elsősorban tengerentútra teszik értékké s mely gép közepszerű, azaz olyan telepekre nézve különösen előnyös, melyeknél tízórai teljesítménykép 3—12.000 félliteres üvegről van szó. Az előnyök összefoglalhatók ezen szavakba: könnyű kezelés, folytatólagos működés, gyors és átható telítés, gyártás szénsav vesztesége nélkül. Mindezekre nézve a következő magyarázatok szolgál-



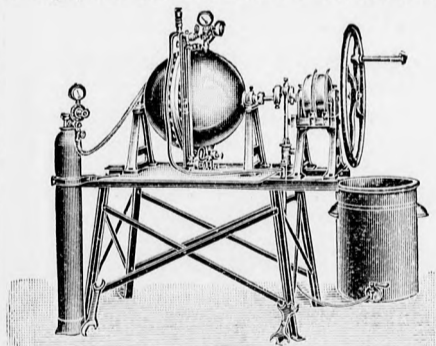
janak. Az üst előtt elhelyezett szivattyu- és kavaró-szerkezet tengelyével oly módon van összekötve, mely a szivattyu működését annyira könnyűvé teszi, hogy azt egy fiugyermek is könnyen kezelheti. A golyóalak által a víz a képzelhető legkisebb űrben gyülemlik össze, ami kiűnő módja a levegő kiszorításának. De ezen rendszer mellett lehetséges egyuttal gyorsabb és erősebb telítés, mint p. o. a régi hengeralaknál. Ezen készüléknél a telítés folyamata rendkívül meg van könnyítve annyiban, amennyiben a belső keverő-szárak különös elrendezéssel bírván, a szivattyu szabályos

működése mellett a víz oly erős hullámzásba hozatik, hogy a szénsavnak a lehető legnagyobb hatófelületet és a legjobb vegyülési lehetőséget adja. Emellett a keverőszárak ugyanazon tengelyre illeszkednek, mely a lendítő kerék szivattyuját mozgatja s így két különböző funkció előnyös módon egyesítve van, úgy, hogy a szivattyu minden egyes lökésénél az üstben levő víz egyuttal a szénsavval összevegyül. Az ezáltal elért munkamegtakarítás oly mértékben lényeges, hogy a víz beszivattyuzása után legott elegendően telítve lesz és az odakapcsolt töltővezetékek alakjához képest tetszés szerinti palackokba lefejtethető. A működés folytonossága következtében minden szénsavvesztés ki van zárva, ami szivattyu nélküli rendszerekről nem állitható. Külön kiemelendő még, hogy a víznek erős és kiadó telítése az esetben is elérhető, ha az italok gyártásához használt víz kevésbé hűs, mely körülménnyel melegebb országokban számítani kell.

A cég felállít továbbá nagyobb üzemek részére ugynevezett csörgedező rendszerű készülékeket, amelyek erőüzemre berendezve, alig igényelnek kezelést is. Legközelebb egy újabb cikkben bemutatjuk — szóban és képen — az ezen téren említésre méltó haladásokat, nem kételkedvén, miszerint olvasóinkat ezek is fogják érdekelni.

A cég értesítése szerint kívánságra az érdeklődőknek rendelkezésére állanak német, angol, francia és spanyol nyelvű, képekkel gazdagon ellátott árjegyzékek.

Ásványviz- és pezsgőborkészülékek, a legújabb szerkezetekben mindenféle



13c. sz. abra. Ásványviz készülék.

valamint leparolók napi előállításra, az összes palackajtak :: számára gyárt ::

MOSBLECH

☐ **HUGÓ** ☐

Köln-Ehrenfeld
506.

Sörmérők, palackmosó készülékek. — II. üzletosztály: Saját gyümölcslé-sajtoló és ecetszeszgyár gőzüzemre.



☐ **Selbstspannende** ☐
Albrecht-Bohrfutter D. R. P.

Grösste Spanndifferenzen sind seit 5 Jahren erprobt. Bei grösster Belastung nicht vernichtet. 50% Unkosten-Ersparnis.

Durch jede Werkzeughandlung zu beziehen,

direkt durch **JOSEPH ALBRECHT** FEIN-MECHANIK
Esslingen a. N. Württemberg.

Membranen f. Diaphragmapumpen
Ledermanschetten, Ventil-
u. Saugkorb-Leder

In allen Größen,
für jede Pumpenart.

Leder-Bandagen
Friktions- und
Stoß-Scheiben
techn. Leder

Massenfabrikation sämtlicher
Dichtungen aus Leder, Gummi, Vulkanfiber,
Klingerit, Asbest, Preßspan etc. daher billigste Preise.
Dichtungsplatten für alle Zwecke.

Steger & Michaelis, Chemnitz

Fabrik technischer Artikel Zweigfabriken: Dresden und Waldheim i. Sa. Import — Export

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen

HIREK.

Felhívás. Minthogy az ifj. Zártl István-féle miskolci lágy- és szürkevas-öntödét megvettük, felhívjuk az érdekelt hitelezőket, hogy követeléseiket nálunk 8 nap alatt bejelentsék.

„Fried“-féle gépgyár és vasöntőde
Miskolc.

Fünfundzwanzigjähriges Jubileum. Herr Rudolf Wigidak, Monteur feierte diese Tage bei der Firma Josef Anger & Söhne, Maschinenfabrik u. Eisengiesserei in Wien-Hernals das Fest seines 25-jähr. Arbeitsjubiläum, aus welchen Anlasse seitens der Chefs wie auch seiner Kollegen dem Jubilar in Anerkennung seiner treuen Dienstzeit prachtvoll Andenken überreicht wurden.

AUTOMATIKUS Csavar- és idomvágó-
esztogapadokat,

a legprecizebb kivitelben és
a legnagyobb munkaképességgel,

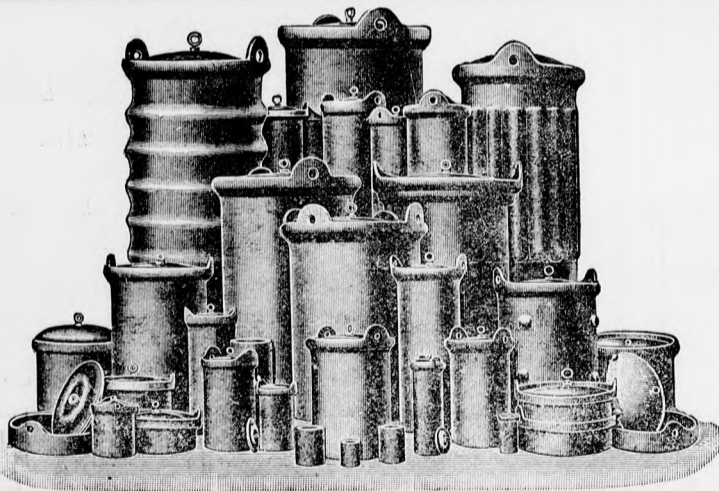
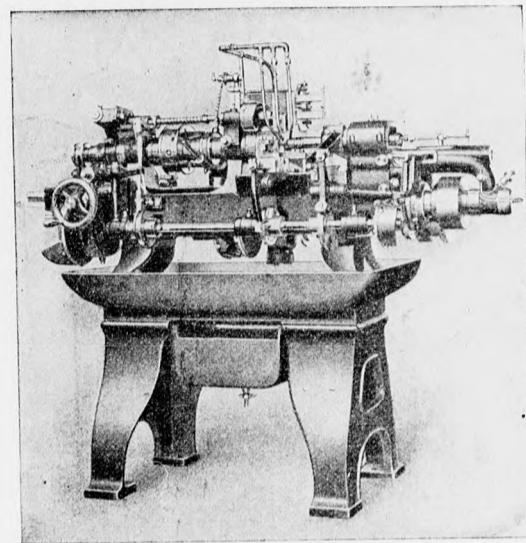
Centrifugákat, Hasitékvágógépeket

☞☞☞ (Schlitzmaschinen) ☞☞☞
gyártanak mint különlegességet:

WILH. SCHWERTFEGER & C^o. Wiesbaden 4.

Telegr.-Adr.: SCHWERTFEGER COMPANIE.

Cable-Code: A. B. C. Code, 5 th. Ld.



Glühöfen System Lammine 50% Kohlenersparnis, bei bedeutend kürzerer
Glühdauer gegenüber anderen Oefen.

☞ Gesetzlich geschützt.

TH. LAMMINE, Mülheim-Rhein

Dampfkesselfabrik. Schweisswerk. Apparatebau-Anstalt.

Spezialität: Geschweisste schmiedeeiserne
Glühtöpfe für alle Metalle

:: Patente Lammine in allen Staaten. ::

Glühtöpfe mit luftleerem Glühraum

zum Glühen von blanken Drähten und
sonstigen blanken Metallgegenständen.

Geschweisste schmiedeeiserne

Verzinkungs-Pfannen

in allen grössen und Ausführungen.

Alle Welt
kauft = „EMAR“

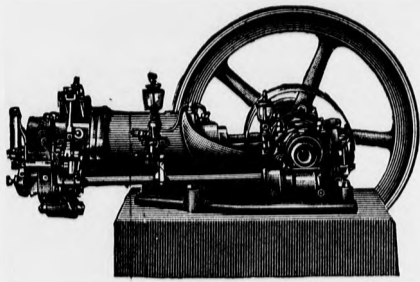


die unübertroffene Metallsäge der Firma

GEBR. HASSELBACH, Remscheid.

Preisliste und Gratismuster Franko!

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.



A **„REX“** motor a motorteknika legmodernebb ujdonsága. Legmegbízhatóbb és legolcsóbb üzemköltségű ■ erőgép ipari és gazdasági üzemek számára. ■

Tessék prospektusokat kérni. Képviselek kerestetnek.
□□ Szolid kivitel. Legmesszebbmenő jótállás. □□□

H. MITSCHERLING & Co., WIEN, VI., STUMPERGASSE 45.



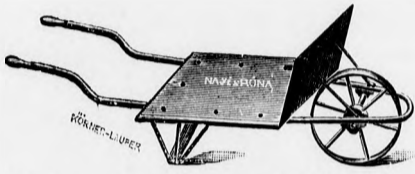
Telefon: 161-27.



Neu Samu és Fia

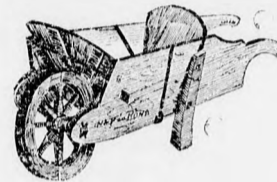
szállítóeszköz- és
:: gépgyár ::

Gyár: VÁC, kir. orsz. fegyintézet. Központi iroda és raktár: BUDAPEST, V., Váci-körút 74. (Markó-utcai oldal.)



A legversenyképesebb árak, azonnali szállítás.

Gyárt és állandóan nagy raktárt tart: Mindennemű fa- és vastalcskákból, kő- és téglatargoncákból, kézi kocsikból, fa és vas zsáktolokból, tűzifa fűrészasztal, locomobil-fecskendő és emelőgépekből, lóutáni billenő taliga (Cariotta), üzleti és szerkocsikból, létrák, nyelek stb.



Die beste und billigste
Bezugsquelle
für

Metallsägen u. Sägebogen



ist **Wilhelm Hartmann,**
Fulda T.,
erste u. älteste Metallsägenfabrik.

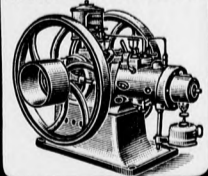
WOHANKA FÉLE
NYERSOLAJ MOTOROK
és LOKOMOBILOK.
ÜZEMKÖLTSEGEK.

NAGYSÁG
SZERINT **1 1/2-2 fillér**

ÓRÁNKÉNT és LŐERŐNKÉNT. NINCS ROBBANÓ-
és TŰZ-VEZÉLY! MINDEN PÉNZÜGYÖRI
ELLENŐRZÉS és ENGEDÉLY NÉLKŰL.

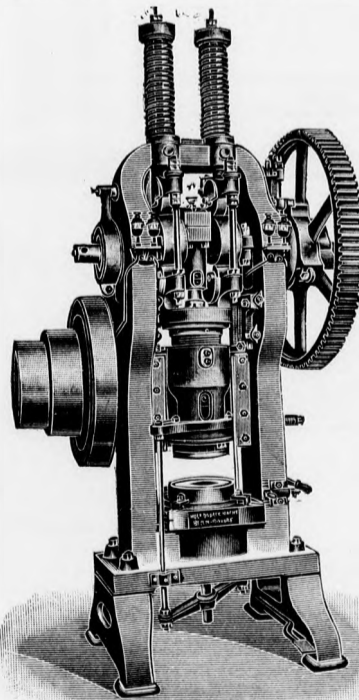
WOHANKA és TÁRSA BUDAPEST,
V. VÁCI-KÖRÚT 76.

HONIGYÁRTMÁNY!



HUGO DUDECK NACHF.
EHRlich & RÖMER

Fabrik für Blechbearbeitungs-Maschinen, Schmitte u. Stanzen
Gegründet 1883. NEUKÖLLN b. BERLIN Gegründet 1883.



■ ZIEH-
PRESSEN

mit festem Tisch u.
verstellbarem Falten-
halter ermöglichen
schnelles und siche-
res Einspannen der
:: Werkzeuge. ::



Sämtliche Maschinen
für Blech- und Metall-
bearbeitung in neues-
ten Konstruktionen u.
vollendeter Ausführung

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.



Verlangen Sie von Ihrem Lieferanten nur
Metallsägen und Schienensägen mit

Marke **Kronenreif.**

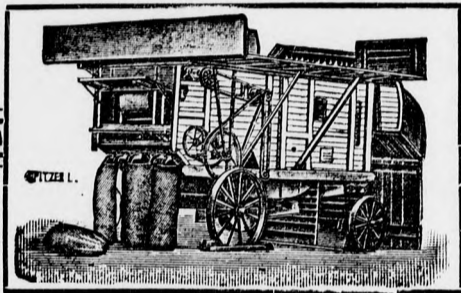
Wo diese Blätter nicht zu haben sind
wende man sich um die Adresse an
die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

Nur Qualitätsware!

MALY FERENC

Prága-Žižkov-i mezőgazdasági gépgyárának
magyarországi vezérképviselője:

László Gyula, Budapest, VI., Lehel-utca 8/a.



Verőléces és szegecses tisztítócséplőgépek

— szabadalmazott gabona-széltolóval. —

Kiváló készítmény!

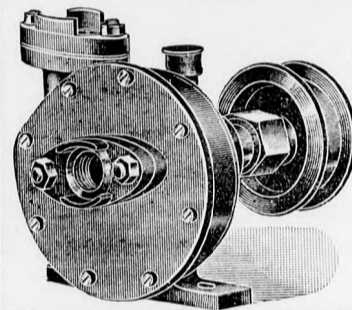
ÁRJEGYZÉK INGYEN KÜLDETIK.

Kállai István és Társa

mótor- és gépgyára,

BUDAPEST, VI.,

— Lőportár-utca 14. szám. —



Ajánlja törvényileg védett „HERON“ centrifugál-
szivattyúit minden nagyságu benzín-, nyersolaj-
lokomobil-, automobil- és hajómotorokhoz. — **Viz-**
szállítóképessége 90 liter percenként.

Nagy szívó- és nyomóképesség.

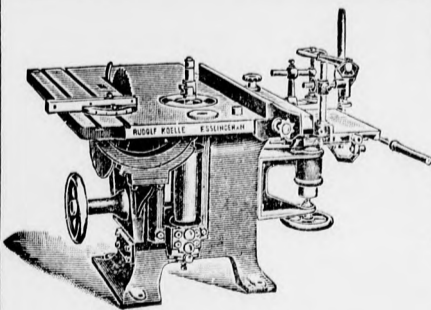
Ára K 40.— Vizonteladóknak engedmény.

Leírás ingyen.

Utánzatoktól óvakodjunk.

Olcsó árak.

RUD. KÖLLE, ESSLINGEN i. Wg.



30 évi tapasztalatok.
Legjobb foszforbronzcsapágy.

Képviselő: LANDLER ÖDÖN Budapest, VI., Lovag-utca 2.

gyárt különlegességgként szállítható és magánjáró mo-
torokat, motorszalagfűrészeket, motoros kötőroket és

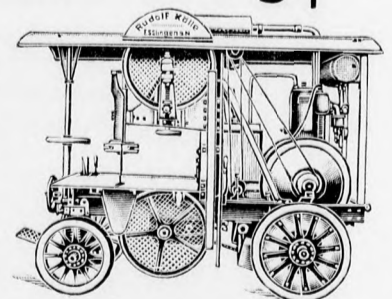
FAMEGMUNKÁLÓGÉPEKET

a legtökéletesebb összeállításban, szolidan elkészítve,
ennélfogva tehát a lehető legnagyobb teljesítőképességgel,

Költségvetések és mérnöki látogatások díjtalanul.

— I-a REFERENCIÁK. —

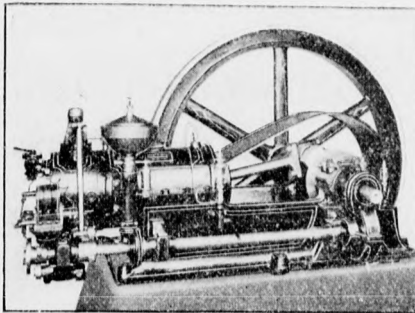
Aranyérmek: AMSTERDAM és WIESBADEN 1909.



Legmegfelelőbb hajtóerő cséplőgépek
részére.

Hirdetőkinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

Reserviert für die Firma
Vinc. Widder,
Riedlingen a/D.
Specialfabrik für Geräte u.
Maschinen zur Bodenkultur.

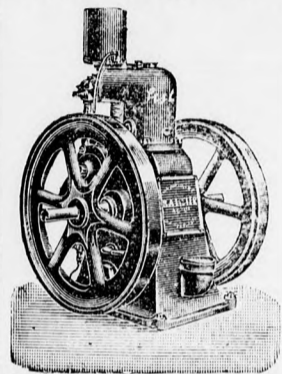


HENNEFER
MASCHINEN u.
MOTOREN-
BAU-ANSTALT
HENNEF-SIEG.

Motore für Indust-
rie-Kleingewerbe
u. Landwirtschaft.

SAUGGASANLAGEN Gas-, Benzin-, Benzol-, Rohöl- und
Petroleum-Motore, Motorlokomobilen. Moderne Construk-
tion. — Billigster Betrieb. — Kräftige Bauart.

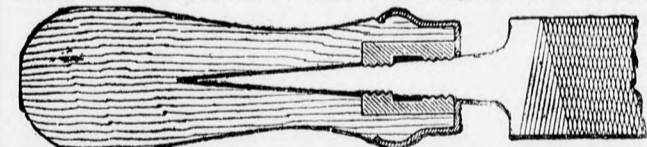
Lister eredeti angol benzinmotorjai.



Az 1910 évi vadászati kiállításon
Bécsben aranyéremmel kitüntetve.
Stabil- és járórendszerűek. Leg-
csekélyebb tüzelőanyagfogyasz-
tás. Mindennemű indításra. 2 1/2—
8 HP-ig mágnesvillamos gyújtás.
Egyszerű üzembehelyezés. A leg-
kedvezőbb fizetési feltételek. A
jelenkor legjobb és legolcsóbb
kismotorja. — Katalógusok és
felvilágosítások díjtalanul.
R. A. LISTER & Co., G. m. b. H.
WIEN III/2.
Hintere Zollamtstrasse 9.
Viszonteladók és ügynökök keresetnek.

Minden kísérlet az „AHA“ reszelőhüvely
□□ állandó alkalmazásához vezet. □□

Miért az „AHA“ a legtartósabb, legolcsóbb és techni-
kailag legalkalmasabb reszelőhüvely ?
Mert egy „AHA“ legalább is addig tart, mint 200 darab más reszelő-
hüvely. A munkánál sem meg nem lazul, sem pedig
belőle a reszelő ki nem ugorhatik, tehát a munkás megsebesülése ki van zárva



BIZONYÍTÉK: (lásd az ábrát). A fahüvely előreszébe gépcsővel egy
szögű kettős csavarmenettel ellátott gyémántkemény-
ségű acélmag van beletolva, amely acélmag, egy szintén gép által a reszelő-
hüvely külső részére rásajtolt vaslemez borítékkal van szétbontatlanul
bele, illetve ráerősítve a fahüvelyre. Ezen acélmag segítségével a reszelőhüvelyt
a reszelő nyelére felcsavarhatjuk és így a hüvely elhasználódása a minimumra
korlátoz-
tatik. — Az „AHA“ tehát nem lesz ráütve, hanem reája lesz csavarva
a reszelőnyélre, épen azért a hüvely határtalan élet-
tartalommal bír, tehát tulajdonképpen olcsóbb, mint a 2—3 filléres közönsé-
ges fahüvely, épen azért egyetlen üzemben se m szabad hiányoznia. — Mintá
1,20 K beküldése ellenében bárhova bérmentve küldök. Képes árjegyzék ingyen
és bér-
mentve. **ALEXANDER HAASE, Chemnitz i/Sachsen.**

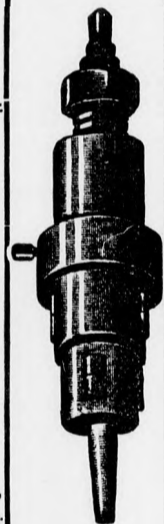


Werkzeug- & Maschinenfabrik
von
MEWES, KOTTEK & CO.
G. m. b. H.
Berlin N. 2. Kastanien-Allee 12.



Spezialfabrikation von:
Siederrohr-Dichtmaschinen
Kesselrorwalzen in jed. Kon-
struktionen, Siederrohr Aus-
schneidemaschinen, Bohr-
knarren, Rohrschneider
Rohrschraubstöcke, Kessel-
rohr-Reiniger, Riemen Spann-
Apparate, Riemen-Aufleger.
Parallel-Schraubstöcke für Werk-
bänke, Maschinen etc. etc.
:: PREISLISTEN GRATIS. ::

Vertretung und Lager für Ungarn
EUGEN KELL
Budapest, VI., Gyár-utca 26.



Magyar rézműárugyár részvénytárs.

TELEFONSZÁM 17—12.

Ujpest, Gyár-utca 15.

TELEFONSZÁM 17—12.

Szesz-, cognac-, törköly- és seprőlépároló készülékek. Vörösrézcsövek és karimák. Engedélymentes gőzkazánok vasból és vörös
rézből. Vegyi ipari gyártelepek berendezése és átalakítása. Duplicátorok kelme-festők és vegyi gyárak részére. Főzőedények
vörösrézből. Fürdőkályhák stb.

0000

Ajánlattal készségeggel szolgálunk

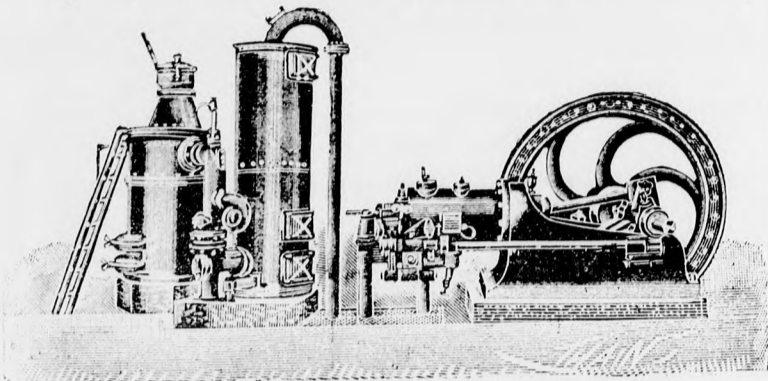
Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen

Általánosan elismert!

Világhírű!

Rajnavidéki szivógáztelepek. Magasnyomású nyersolaj-motorok.

Mindenki, aki a mótorszakmában jártas, tudja és különben is köztudomású, hogy „Otto” rendszerű motorjaink a világ legelső és leghírneveesebb gyártmányai közé tartoznak.



Szivógázmotor

nem szorul hangzatos reklámra. Felvilágosítással és részletes költségvetéssel díjmentesen szolgálunk.

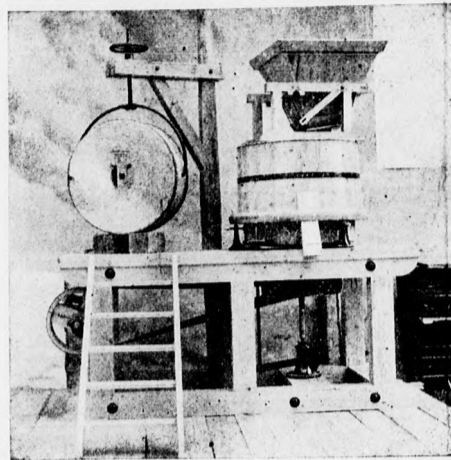
Magyarországi vezérképviselőt:

Levél-czim: **KELLNER ANTAL**
Budapest, Váci-ut 2. sz.

FRANZ LIENHARDT

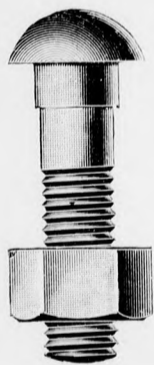
MÜHLENBAU-ANSTALT

GRAZ, KARLAUERSTRASSE 44.

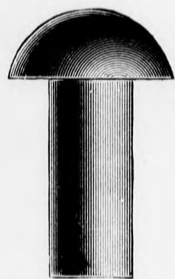


Specialist in

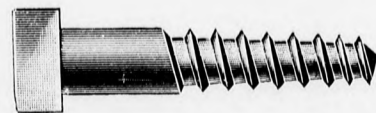
Mahl-Mühlen und Schrot-Mühlen
niemals zu schärfende Mühlsteine mit
und ohne Sichtung für alle Mahlzwecke.



Tóth Gyula csavargyár Debrecen.



Ajánlja



kartellen kívül

elsőrangú gyártmányú csavarjait.

Hirdetőinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

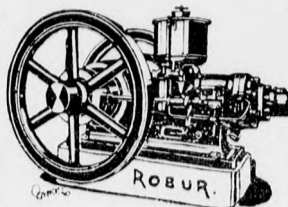
Werkzeug- und Messer-Schleifmaschinen

Exakte Ausführung!



Mässige Preise!

Karl Friedr. Walz (vorm. Walz & Seller) Stuttgart
 Maschinenfabrik u. Apparatebauanstalt
 Vertreter für Königreich Ungarn:
Bleier József Gyula, Budapest, VI. kerület,
 Dávid-utca 8. szám.



□□ Az eredeti svéd □□

"ROBUR"
nyersolaj-motor

számtalan előnyeivel fogva a jelenkor leg-
 egyszerűbb, legjobb üzemgépe. „Robur“
 nyersolajmotor malmok, iparvállalatok és
 gazdasági célokra az egyedüli legalkalma-
 sabb, legmegbízhatóbb, legolcsóbb hajtóerő
 2—300 lóerőig. Nyersolajfogyasztás óránként
 lóerőnként 250—300 gramm. Nyersolaj ára
 6 kor. mm. Teljes jótállás legkitünőbb mun-
 káért. Legegyszerűbb tartós szerkezet. Bámu-
 latos egyenletes járás és nem létezik nyers-
 olajmotor, mely oly tisztán, minden füst
 nélkül elégeti a legrosszabb nyersolajat,
 mint a „Robur“ nyersolajmotor.

: : : : : VEZÉRKÉPVISELŐ : : : : :

LANDLER ÖDÖN, BUDAPEST

VI. KER., LOVAG-UTCA 2. SZ.

Árajánlat, felvilágosítás, árjegyzék ingyen és bérmentve.

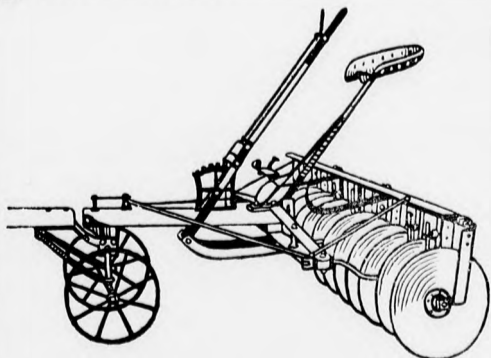
Bächer Rudolf

EKE-GYÁRA ajánlja elsőrendű anyagból készült tökéletes szerkezettű
 egy- és többvasu acélekét,
 acélboronáit és mindennemű talajművelő eszközeit, amer. rend-
 szerű tárcsás boronáit.

Magyarországi főraktár: Budapest, VI. ker., Nagymező-utca 68. szám.

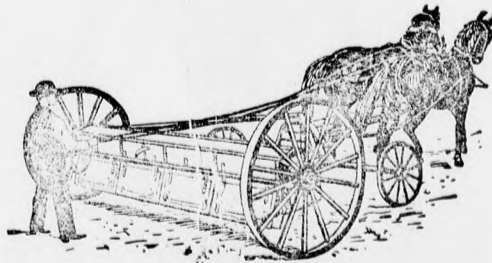
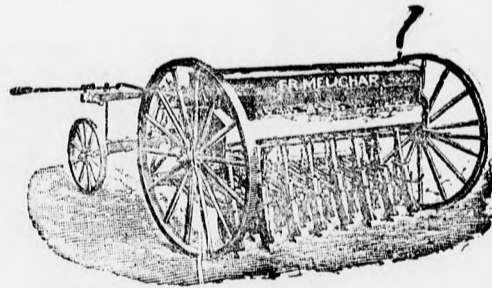
Melichar Ferenc

Páros soru „UNICUM“,
 páratlan soru „FORTUNA“



vetőgépei

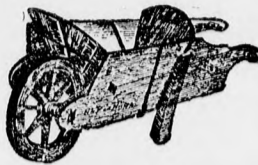
a legkedveltebbek,
 miért is óva intem
 a gazdaközöniséget
 értéktelen
 utánzatoktól.



➔ Árjegyzékkel vagy árajánlattal szívesen szolgálunk. ➔

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserierenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

1913. év január hó 1-től VI., Teréz-körút 26.



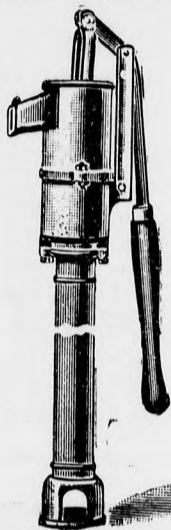
SPITZ GYULA

ÉPÍTŐ-SZERSZÁM, FAÁRUK ÉS MŰSZAKI CIKKEK NAGYKERESKEDÉSE

BUDAPEST, VI., ARADI-U. 17. SZ.

TELEFON 143-20.

TELEFON 143-20.



Gazdasági célokra legjobban ajánlható

Eisele szab. szivattyuja

Egy próbamegrendelés erről bárkit meggyőz.

Franz Eisele

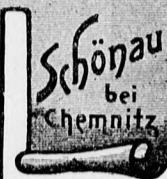
szivattyugyár

Laiz-Sigmaringen. (Németorsz.)

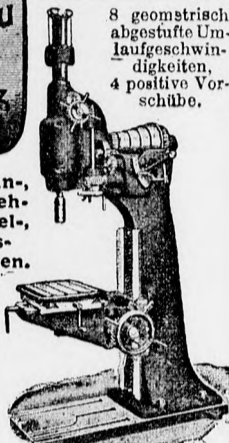
Ügyes képviselők részére a legrentábilisabb cikk.

Werkzeug- Maschinen-Fabrik SCHÖNAU

G. M. B. H.



8 geometrisch
abgestufte Um-
laufgeschwin-
digkeiten,
4 positive Vor-
schübe.

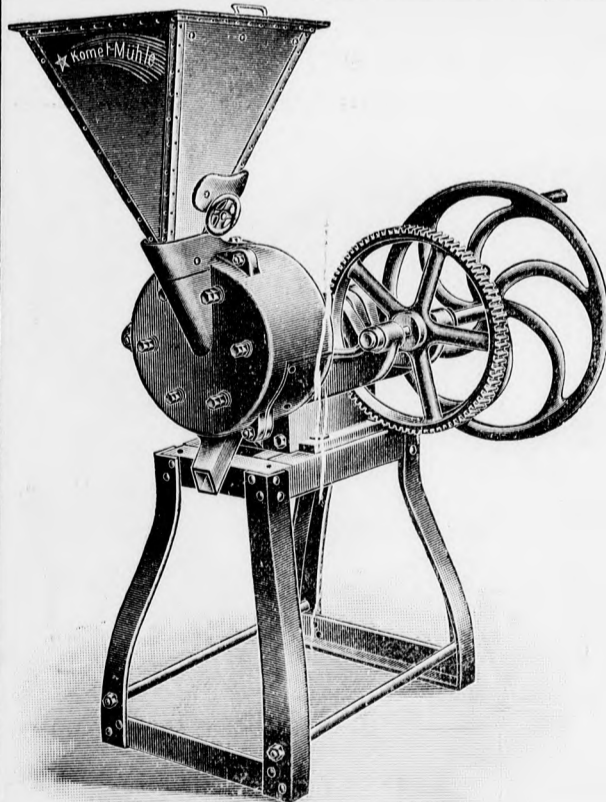


Support-, Plan-,
Revolver-Dreh-
bänke. :: Hobel-,
Stoss-, Fräs-
Bohrmaschinen.
Sonder-
maschinen
für
Stahlwerke,
Schiffs-
werften,
Eisenbahn-
werkstätten.

Senkrechte Schmelzbohrm. SB 1 für LÖcher bis 50 mm. a. d. Vollen.

Unentbehrlich für jeden **Landwirt**, jede **Brauerei**, **Lohnschroterei**, **Handelsmühle**, **Lohnmühle**, **Malzfabrik**, **Gutsbesitzung** etc.

Das Ideal einer Schrotmühle!



Die leistungsfähigste und beste Mühle der Gegenwart!

„KOMET“-UNIVERSAL-SCHROT- UND BACKMEHL-MAHLMÜHLE

mit Heller'schen, „niemals zu schärfenden“, also ganz abmahlbaren künstlichen Mühlsteinen.

Ringschmierlager, daher leichter, ruhiger Gang und geringer Kraftbedarf.

Keine Schärfungsarbeiten: Das Vertiefen der Luftfurchen kann von jedem Laien besorgt werden.

Schärfste Regulierung des Feinheitsgrades durch Handrad mit Stellmutter.

Beschädigung der Steine durch Eindringen von in den zur Vermahlung kommenden Produkten etwa vorhandenen Fremdkörpern ausgeschlossen, da eine sinnreich angeordnete Pufferfeder derartige Bestandteile anstandslos passieren lässt.

Leistung: Die „Komet“-Mühle ergiebt ein weiches, kühles, wolliges Mahlprodukt und eine Ausbeute bis zu 80% Backmehl.

Einfache, dauerhafte, vollendete Konstruktion, leichteste Handhabung.

Die Bedienung ist sehr leicht, beansprucht keinerlei Fachkenntnisse und kann von jedem Laien ohneweiters besorgt werden.

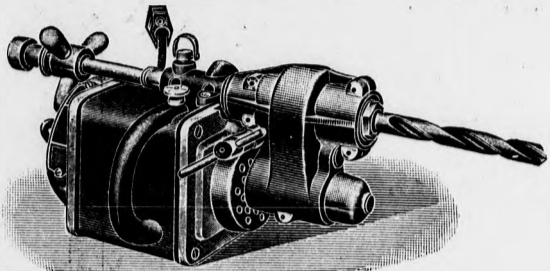
Billig! — Praktisch! — Gut! — Einfach!

Man verlange Referenzen, Atteste u. Offerte von der General-Agentur:

Josef Herlinger, Wien 12/1.

Hirdetöinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

Villamos üzemű **Poensgen-kéziszerszámgépek**



fúráshoz, tágitáshoz, csavarmenet-
vágáshoz, csiszoláshoz, tisztításhoz,
... .. fényesítéshez.

Minden egyes gép használható hajlékony gerendellyel,
... .. vagy anélkül is.

Paul Poensgen, Maschinen- und Electro-Motorenfabrik Köln-S.



CONRAD ÉS TÁRSA

műszaki nagykereskedés

BUDAPEST, VI., Teréz-körút 15. (Oktogon-tér.)

Alapított 1894-ben.

Behozatal. Kivitel. Különlegességek gyártása.

A m. kir. honvédség, a cs. és kir. közöshadsereg, a m. kir. csendőrség, a m. kir. államvasutak, a m. kir. posta- és távirda-igazgatóság, a m. kir. ipariskolák, a m. kir. vas- és acélgyárak és a legtöbb állami intézet és vállalat szállítói

Mint az államnak szerződéses szállítói, első sorban hazai gyártmányt szállít mindennemű műszaki cikkekben, u. m.: géphajtó-szijak, gummi-árak, gőztömítő anyagok, kenő-, világító-olajok és kenőcsök, gőz- és vízvezeték-felszerelések, csövek, szerszámok és szerszámgépek, ponyvák, zsákok, mérlegek, gazdasági gépek és eszközök, emelőrudak és csigaszorok, vasak, szegek és csavarok, kutszivattyúk, fecskendők, fürdő- és closett-berendezések; különlegességeket bányá- és kohóművek, malmok, cukorgyárak, papirgyárak, serfőzők, szesz- és élesztőgyárak, fűrészgyárak, téglagyárak, gazdaság és erdészet, kertészet, szőlőművelés és pincegazdaságok stb. részére.



GEBRÜDER TRNKA

gép- és fémárugyár, fémöntőde, rézmű- és kazánkovács
PRAG V. G. 252. II.

I. osztály. Sörkimérő-készülékek, gőzgépek és gőzkazán-szerelvények. Gáz- és vízvezetési cikkek. Palacktöltő-készülékek. Gépek és egyéb szükségletek serfőzők és pincegazdaságok részére. Szükségleti cikkek vendéglők és söntéseknek. Szivattyúk, szelepek és ventilátorok minden nemből és nagyságban.

II. osztály. Rézcsapok, rézkarnisek, rézbutorok, villámhárító-csucsok és vagonvereték féméből.

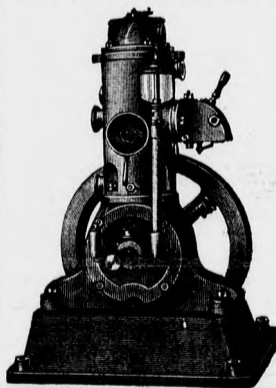
III. osztály. Réz, bronz, vörösiém, foszfor és acélbronz öntvények; savellentálló bronz, zink, ólom és zinn, szép kivitelben, olcsó árszabás mellett.

IV. osztály. Gépek és szükségletek; pincegazdaságok és serfőzők részére. Mindennemű cikkek vendéglők és söntések részére. Közlekedési gépek, mosógépek, szűrők, jégsekrenyek, szivattyúk.

V. osztály. Műszaki osztály. Ócska fémek vétele a legmagasabb napi árak mellett.

Illusztrált árjegyzéket, katalógust, prospektust díjmentesen küld.

GRALMOTORE



Ohne Ventile! Arbeitet mit
Ohne Zündung allen Brenn-
Ohne Vergaser :: stoffen. ::
Ohne Pumpe! Für jeden Be-
trieb geeignet.

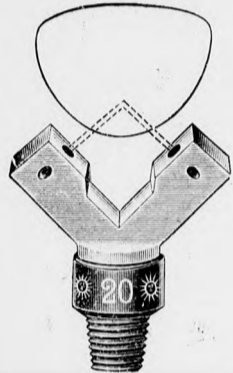
Palous & Beuse

BERLIN-RIXDORF,
Bergstrasse 103-106.

POHL

gazdasági gépgyár
SZOMBATHELY.

Különlegességek: turbinák,
malomberendezések, téglagyártógépek, nyersolajmó-
torok, öntvények.



ACETYLENBRENNER!

„ACETYLENA“

Gesellschaft m. beschr. Haftung

Vereinigte Verkaufsstelle von Acetylen-
Brennern der Firmen: ::::

J. von Schwarz u. Jean Stadelmann & Co.
in Nürnberg.

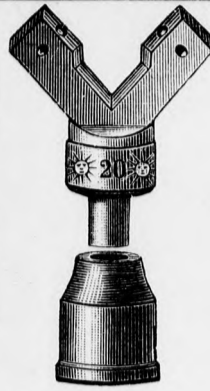
SPECIALITÄT: Russfreibrennende Acetylenbrenner. — Speckstein-Doppelbrenner
:::: mit bestbewährter Luftzuführung. ::::

Vertreter der Firma

JEAN STADELMANN & Co.

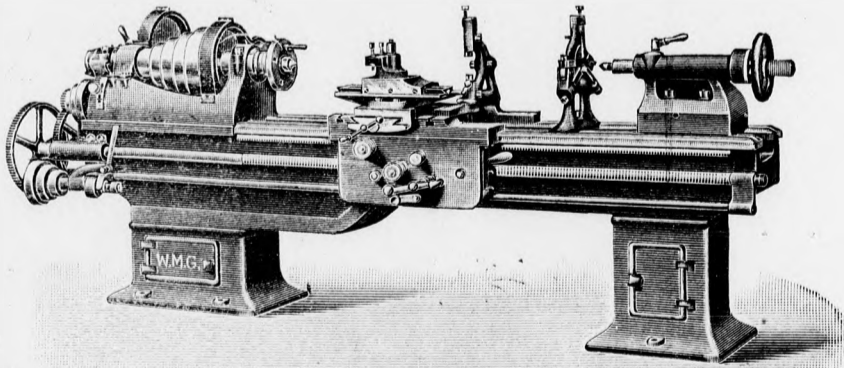
für Ungarn:

UNGARISCHE DISOUSGAZ-A.-G.
BUDAPEST, IV., KORONAHERCEG-U. 5.



ELSŐRANGU SZERSZÁMGÉPEK GYORS ÜZEMEKHEZ

Elsőrangú kivitelben és a legmunkabiróbb szerkezettel.



Telefon:
Amt. I. No. 1089.



Sürgőnycim:
TECHNIK.

Szerszám-Társulat k. f. m. R. v. Paller & Cie.

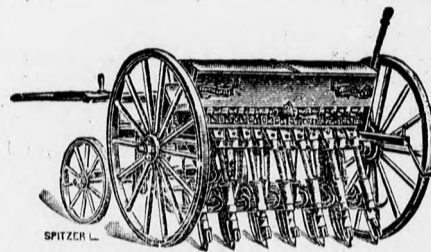
■■■ ■■■ Frankfurt a/Main, Lützowstrasse 18. ■■■ ■■■

VAS- ÉS GÉPKERESKEDŐK FIGYELMÉBE!

Debreceni Mezőgazdasági gépgyár
részvénytársaság  Debrecen

Olcsó árak 
Kitünő minőség.
Szolid kivitel 

ajánlja „Hazai-Drill“ páros soru
„Hortobágy-Drill“ páratlan soru
legtökéletesebb vetőgépeit, első-
rendű anyagból készült ekéit, boro-
náit és egyéb talajmivelő eszközeit.
Árjegyzékkel és árajánlattal szívesen
 szolgálunk. 



Kedvezményesen kapható.

Egy új 34/42 HP. álló Bolinders
nyersolajmotor,
egy 6-8 HP. benzinmotor 2 évig
használva,
egy 9HP. nürnbergi benzinmotor,
keveset használva,
egy új kettős radial-szita,
egy új erőhajtású földfestékörölő
golyósmalom, mely őröl cca
1½ köbmétert óránként,
egy használt 1 HP. „ANG“ egyen-
áramú elektromotor 220 Volt.

SCHWARCZ JÓZSEF ÉS TÁRSA
BUDAPEST, VI., VÁCI-KÖRUT 53. SZ.

PATENT!

PATENT!

Internationale Schutzmarke!



ist die idealste Metallpackung der Welt
für stark überhitzten Dampf und höchsten Druck in ge-
pressten Halbringen für Stopfbüchsen und Ventile aller
Art und jeder Größe.

Star-Black in Platten dient für kleiner dimensionierte
Stopfbüchsen und Ventile.
Star-Black ist elastisch, weich und unverwüstlich.
Star-Black erfordert niemals eine Oelung.
Star-Black greift niemals die Kolbenstangen an und
bleiben dieselben stets spiegelblank.
Star-Black bewirkt einen ruhigen und leichten Gang der
Maschinen.
Star-Black hält bei richtiger Handhabung ohne Oelung
jahrelang.
Star-Black braucht höchstens nur nachgefüllt werden.
Star-Black macht sich in der kürzesten Zeit selbst bezahlt.

Spezialfabrik : **Josef Kasper & Ziernfuss,**
Wien, II, Ybbsstrasse 38.

Allein-
verkauf : **Pethe & Co.,** Budapest, V., Pozsonyi-ut -2a.
..... Auf Wunsch senden wir Prospekte.

**MASCHINENFABRIK
AUGSBURG-NÜRNBERG &**

Dieselmotoren

der ältesten, grössten, erfahrensten Dieselmotorenfabrik der Welt eignen sich gleichhervorragend für Gasöl- u. Teerölbetrieb. Brennstoffkosten für 1 PSe-Stunde **0,9—2 Pfg.**

312,000 PSe M. A. N.-Dieselmotoren in Betrieb und Ausführung.

Ernsthafte Interessenten erhalten kostenlos Drucksache V. G. 36 von uns oder unserer General-Vertretung für Oesterreich-Ungarn:

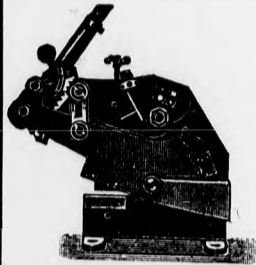
EBBS & RADINGER MASCHINENFABRIK
Budapest, VI., Terézkörút 17. Telefon 146-34



Javitott bádóg- és idomvasvágók
a késtartók gördülő vezetésével. — Törv. védve.

„NOSSA“

emelytűs lyukasztógépek, vízszintesen elől működő vasollóval D. R. G. oll., vagy anélkül.

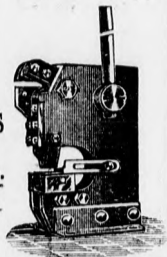


**ALFRED
MANGOLD**

Wien IV, Schönburgstr. 36-S

Szerszámgépek, szerszámok.

Ajánlatok és katalógusok kívánatra ingyen.



Körfűrészek

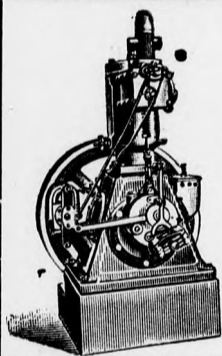
fa, vas, acél és minden fém számára.

Keret- és szalagfűrészek
= Fémfűrészlapok =
kézi és erőhajtásra.

Gyalugép- és szecskavágókészek.

Csak elsőrangú áru, rem-scheidi eljárás szerint előállítva. Gépcsizolás.

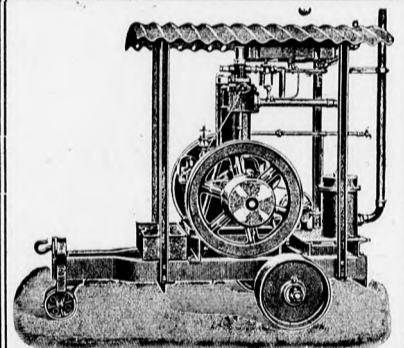
DOCHNALL & HOFFMANN
szerszámgyár **BADEN** Bécs mellett::



LUDWIG NIEDERMAIER
Motoren- und Maschinenfabrik
MÜNCHEN 41., Wolfartshäuserstrasse 9/o.

Moderne Benzinmotoren in präziser Ausführung für Gas, Benzin, Benzol etc. etc. — Einfach und betriebssicher. — Feinste Referenzen.

Vertreter gesucht.

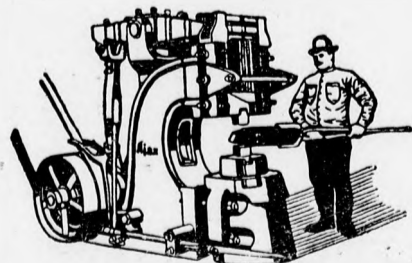


Szabadalmazott **„AJAX“ RUGÓS PÖRÖLY**

Gróf Csáky László

Prakfalvi vas- és acélgyár r.-t.

BUDAPEST, IX., CSILLAG-UTCA 4.



„Jókai“ nyomda r.-t. Budapest, VII., Thököly-ut 28. (Garay-bazár.)